

# DORAEMON!

Chú mèo máy đến từ Tương lai



PHAN THƯỚC

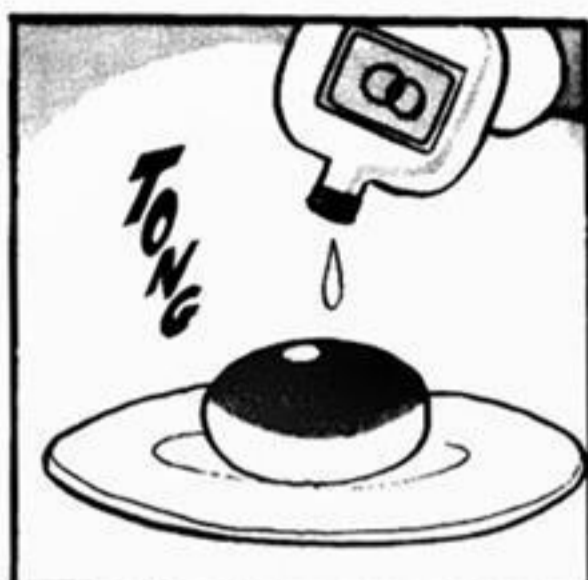
Fujiko·F·Fujio

# THUỐC NHÂN SỐ LƯỢNG





DORAEMON 17





DORAEMON 17



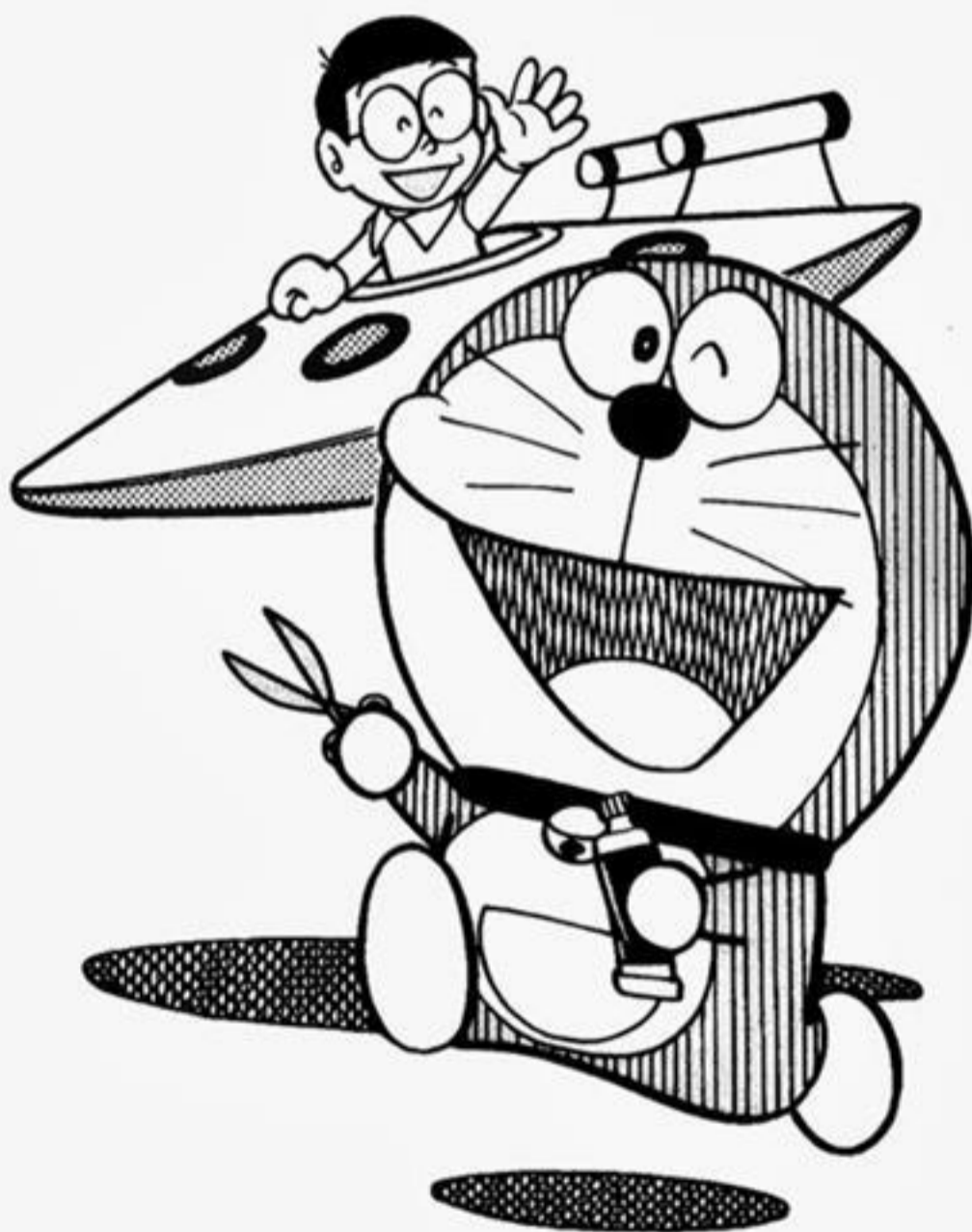


DORAEMON 17

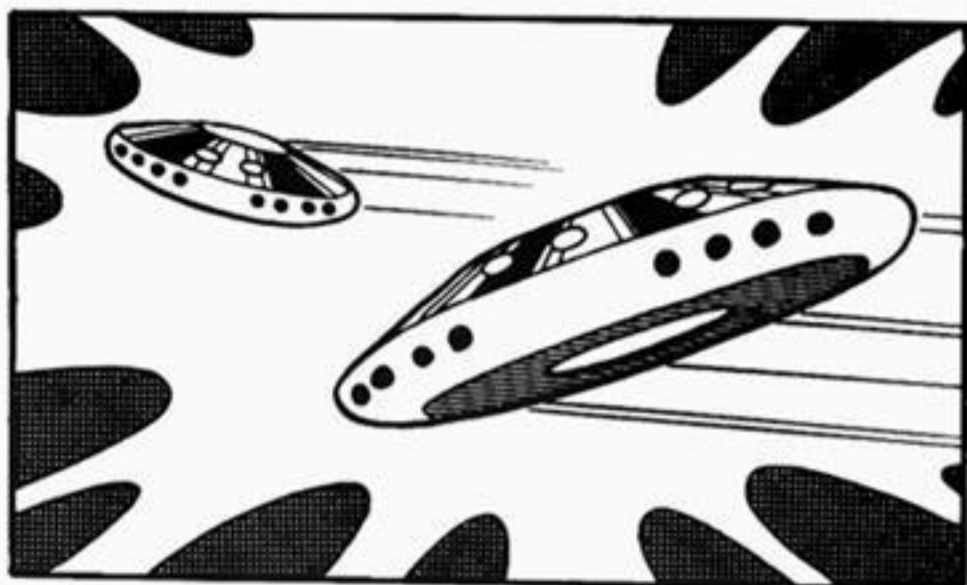


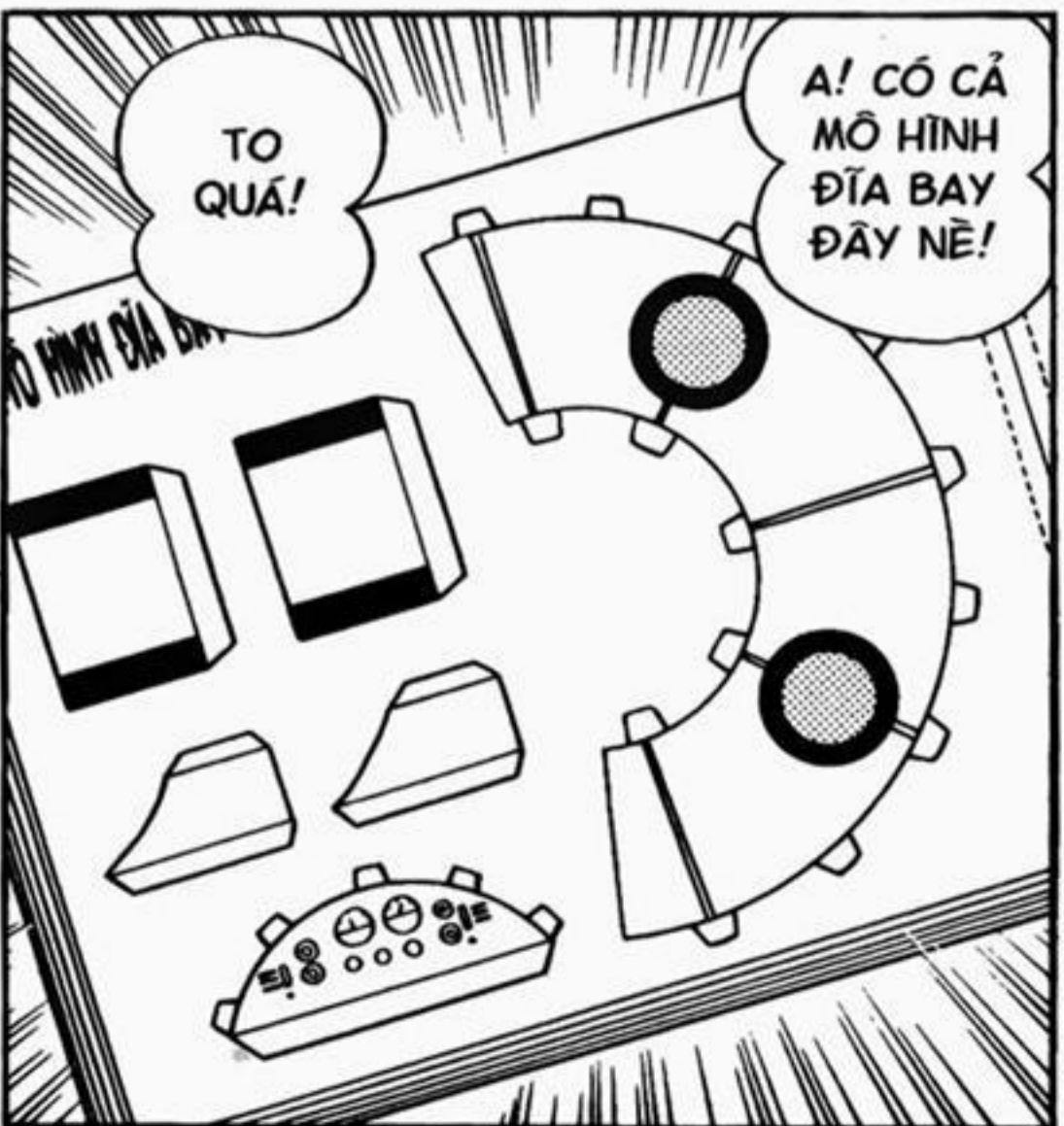


# SÁCH GHÉP HÌNH

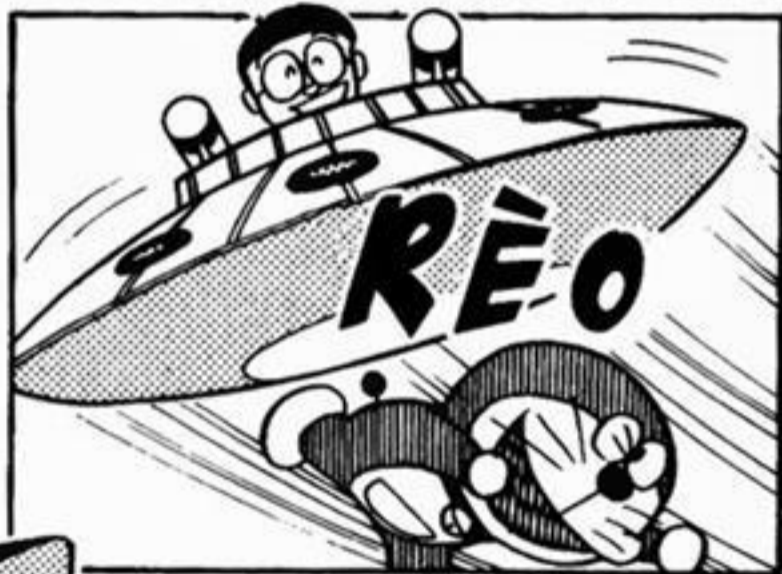
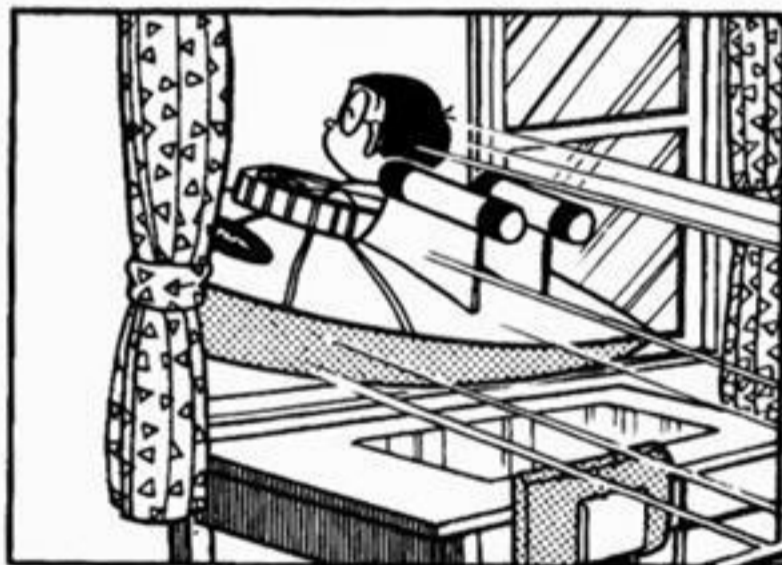


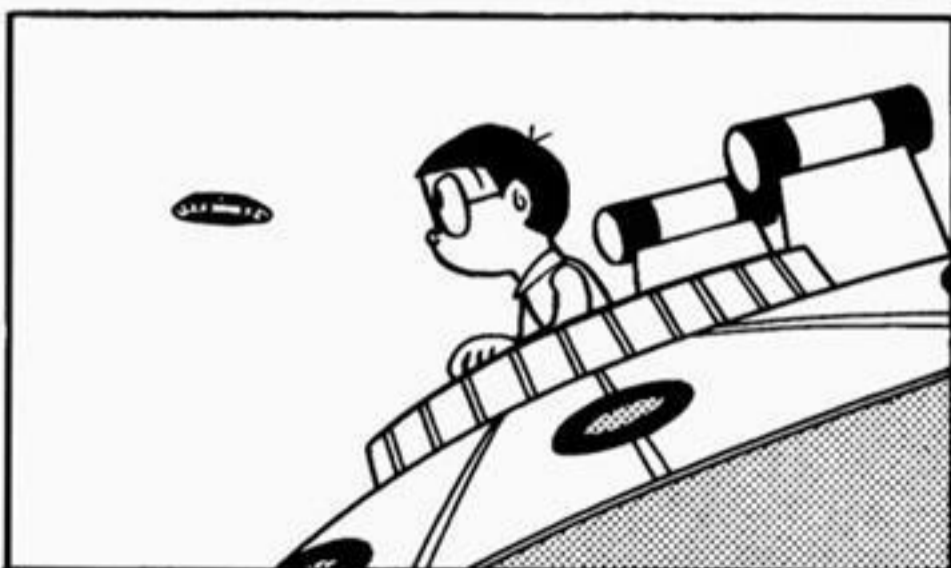
DORAEMON 17





DORAEMON 17



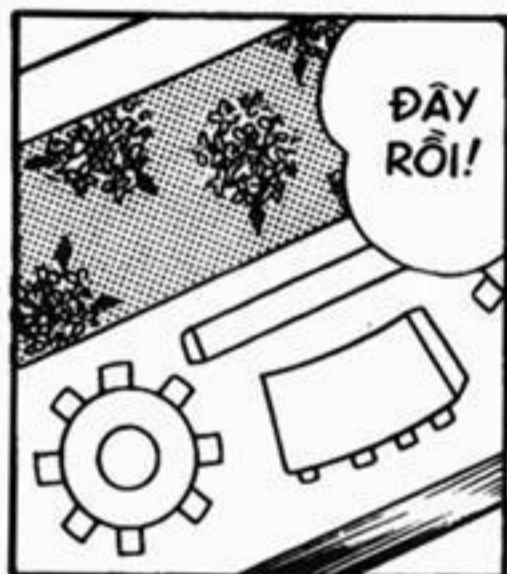


DORAEMON 17





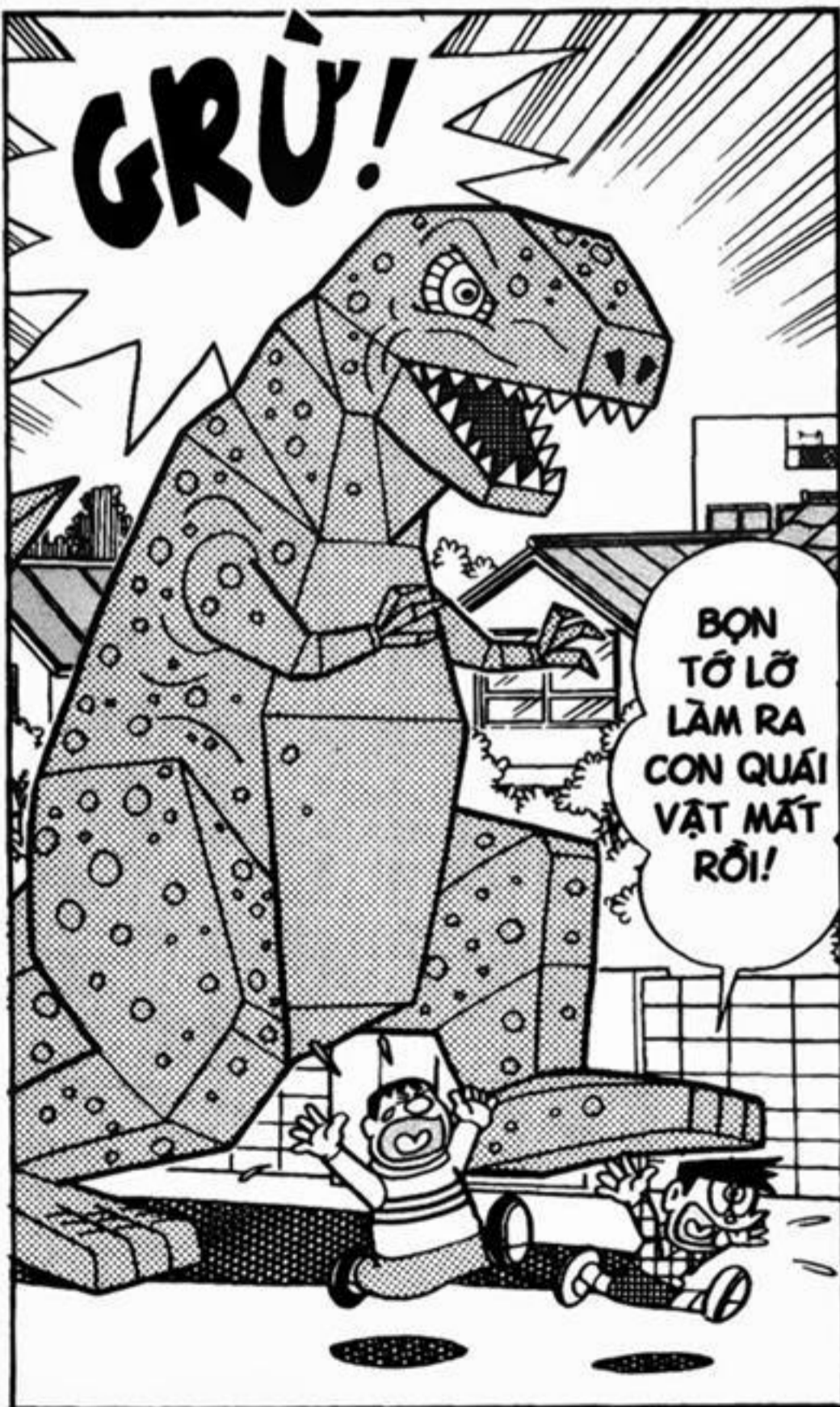
DORAEMON 17

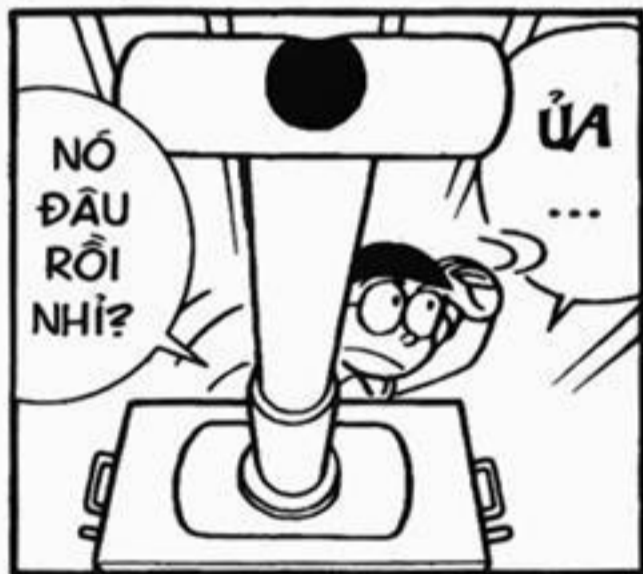
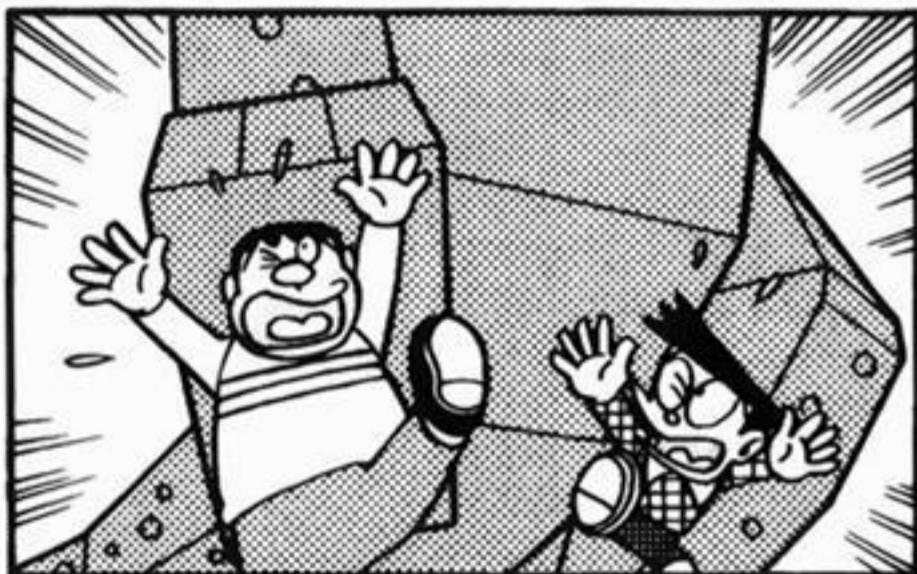




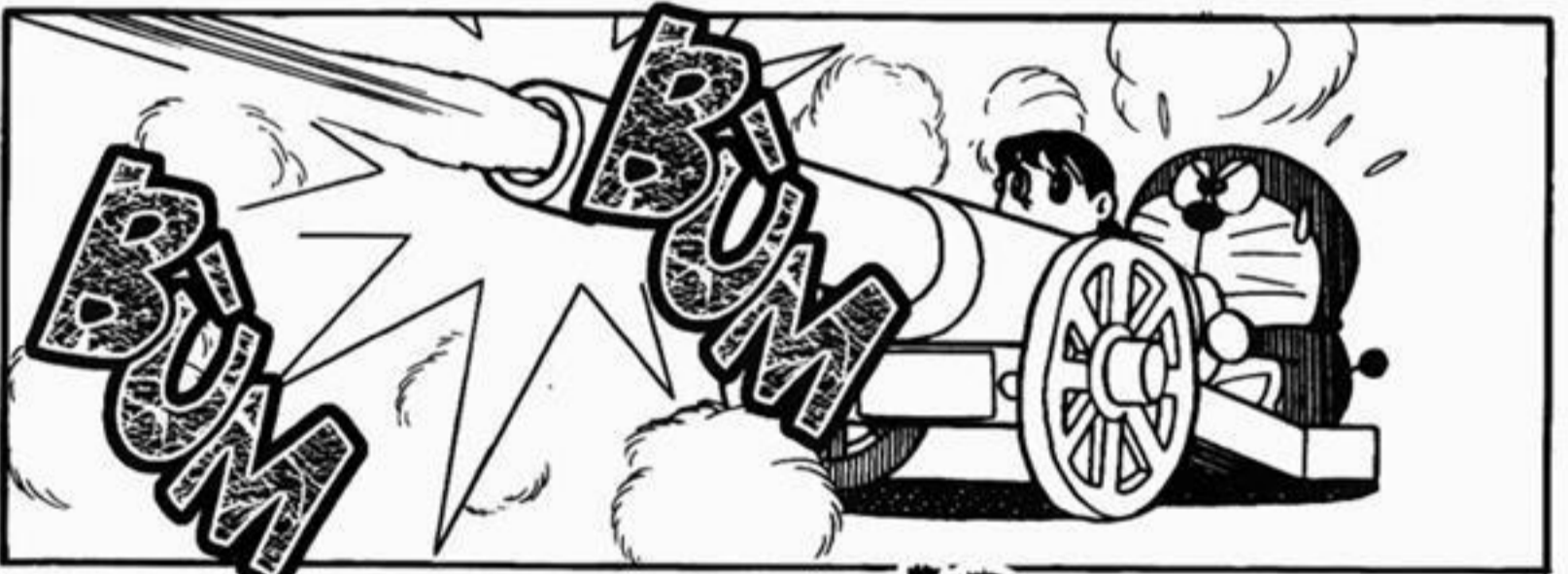


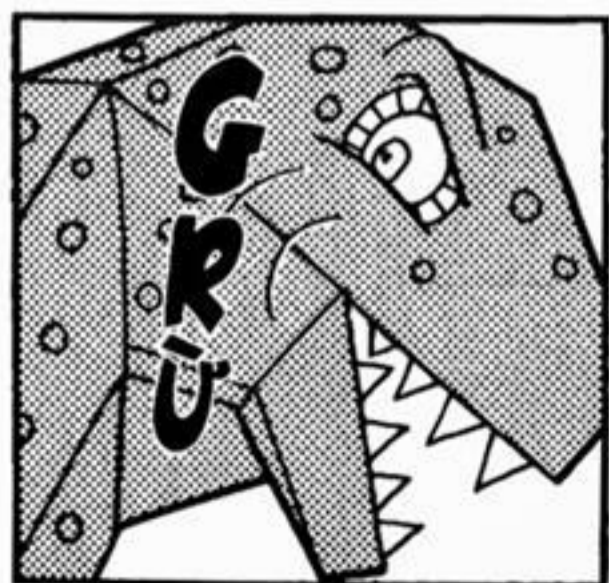
DORAEMON 17





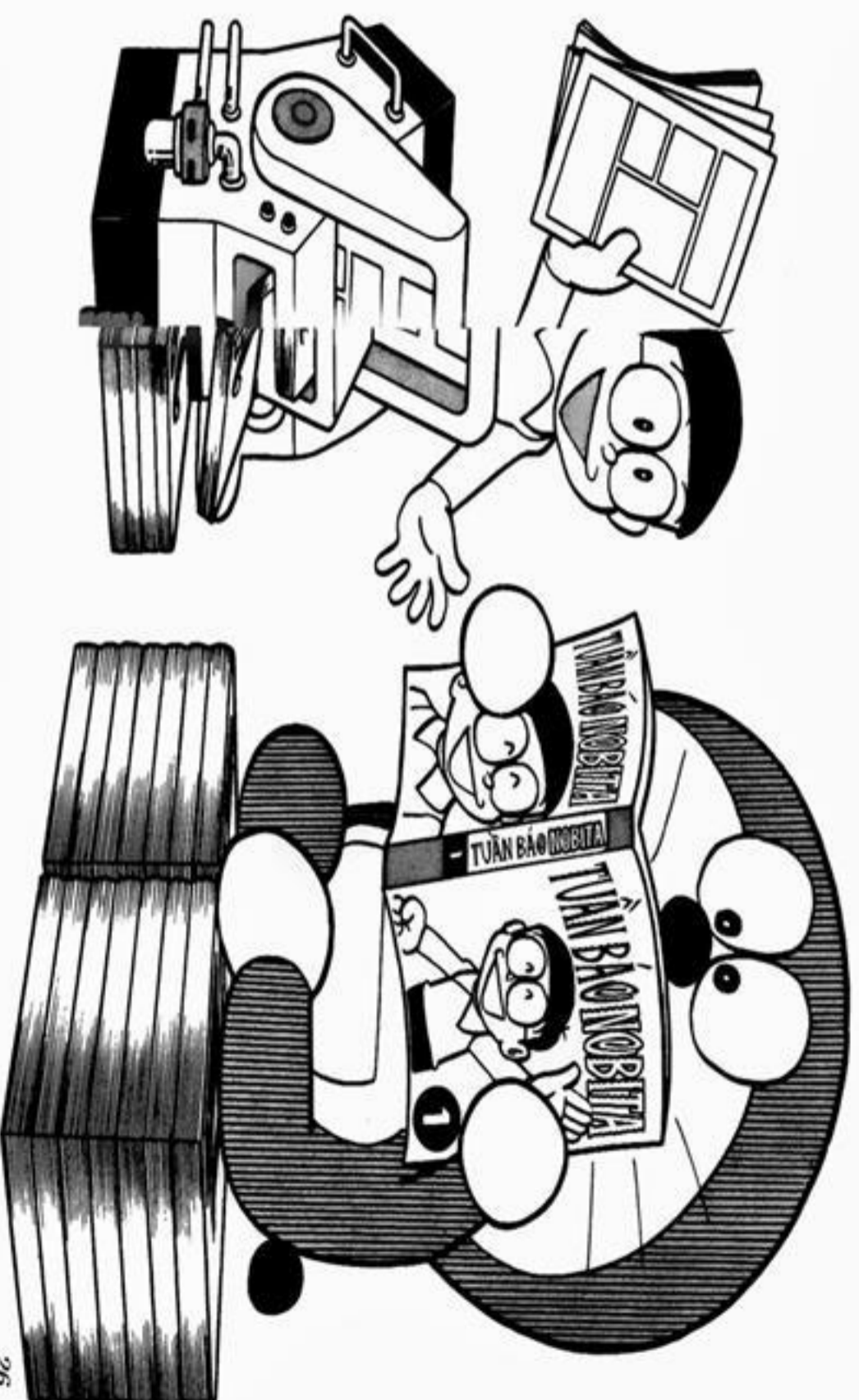
DORAEMON 17

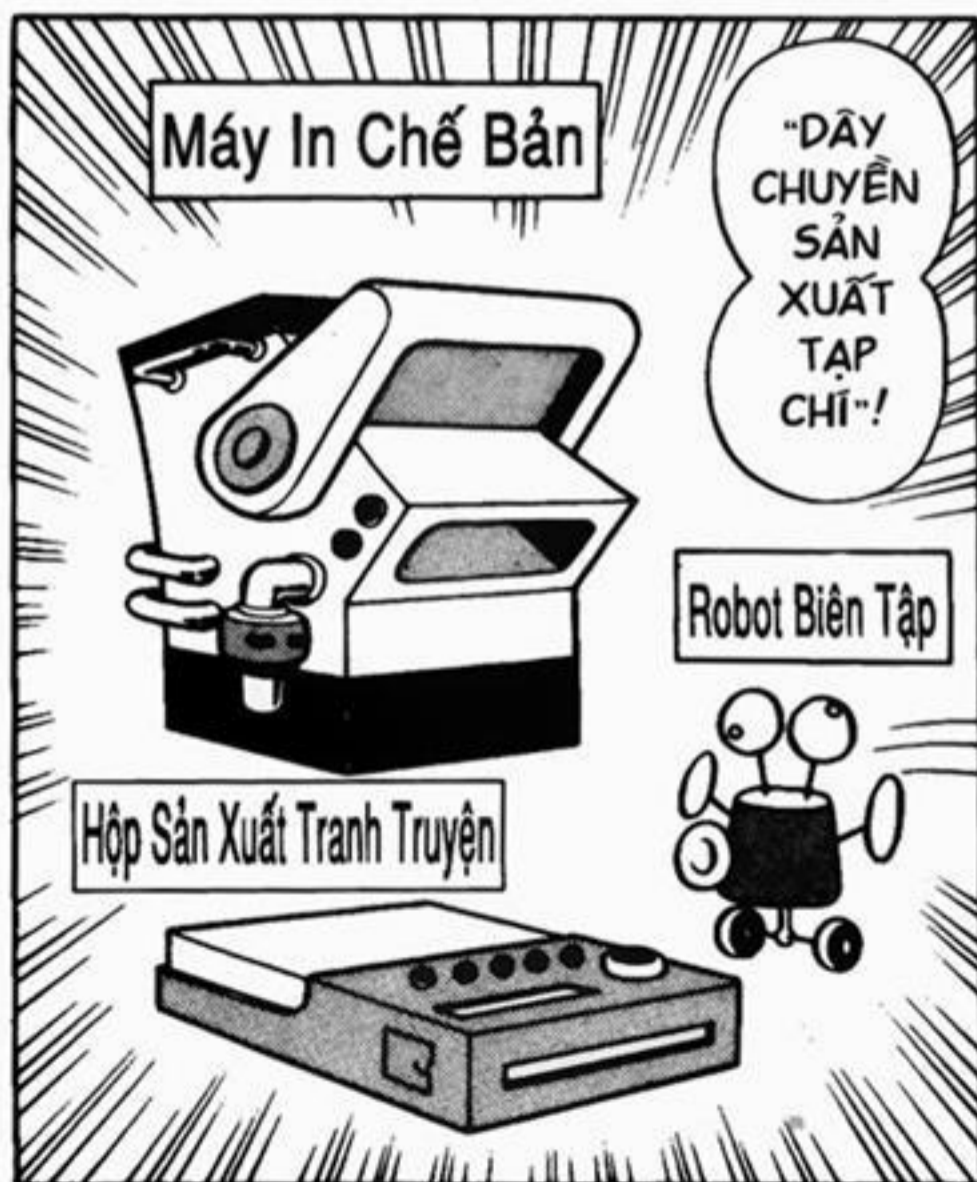




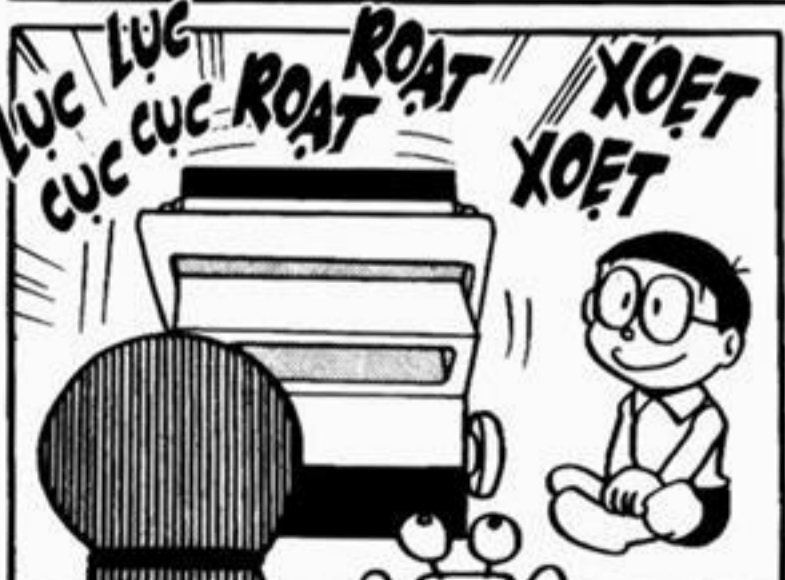


# TUẦN BÁO NOBITA















Mẫu góp ý cho Tuần báo		
Yêu cầu đối với tạp chí này	Thích chuyên mục nào khác, ngoài truyện tranh.	Họ và tên



(\*) Tezuka Osamu, Toriyama Akira, Matsumoto Reiji, Chibate Tsuya... đều là các tác giả tranh truyện nổi tiếng của Nhật Bản.







CHUNG TA ĐANG Ở THỜI ĐIỂM 100 TRIỆU NĂM TRƯỚC, ĐẾN CON NGƯỜI CÒN CHƯA CÓ NỬA LÀ...

HI VONG TÀU CỨU HỘ SẼ TỚI ĐÓN BẠN MINH...

... SAO KHÔNG LO TÌM CÁCH THOÁT KHỎI NƠI NÀY ĐI?

CẬU ĐỪNG CÓ NGÓI ĐÓ CÀN NHÀN...

1111  
CÁCH GÌ BÂY GIỜ? CỬA THẦN KÌ KHÔNG CÓ, CHONG CHONG TRE CÙNG KHÔNG!

TÀI CẬU CẢ ĐÂY! ĐI PHIẾU LƯU MẠO HIỂM MÀ CHẶNG MANG THEO CỐC KHỜ GI HẾT!

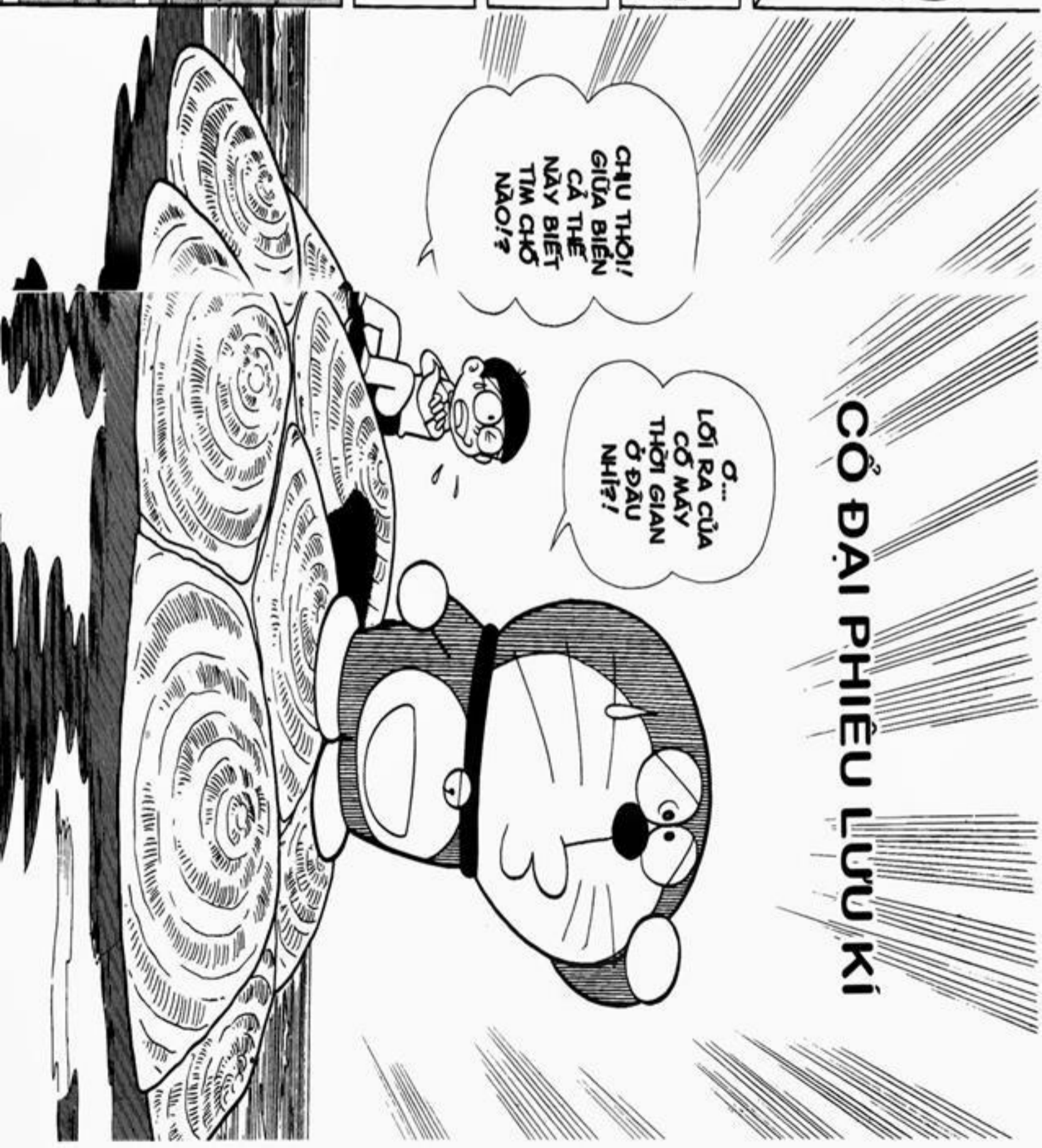
THÌ MỠI LẦN TÔNG VÊ SINH TỬI THẦN LÀ TỜ LẠI ĐEM PHẦN NỬA SỐ BẢO BỐI ĐI BẢO DƯỠNG.

GIỜ KHÔNG CÒN MÓN NÀO ĐỪNG ĐƯỢC HAY SAO?

## CỔ DẠI PHIẾU LƯU KÌ

Ờ... LỢI RA CỦA CỐ MÀY THỜI GIẢN Ở ĐÂY NHỈ?

CHAU THỜI! GIỮA BIỂN CẢ THẾ NÀY BIẾT TÌM CHỖ NÀO!?



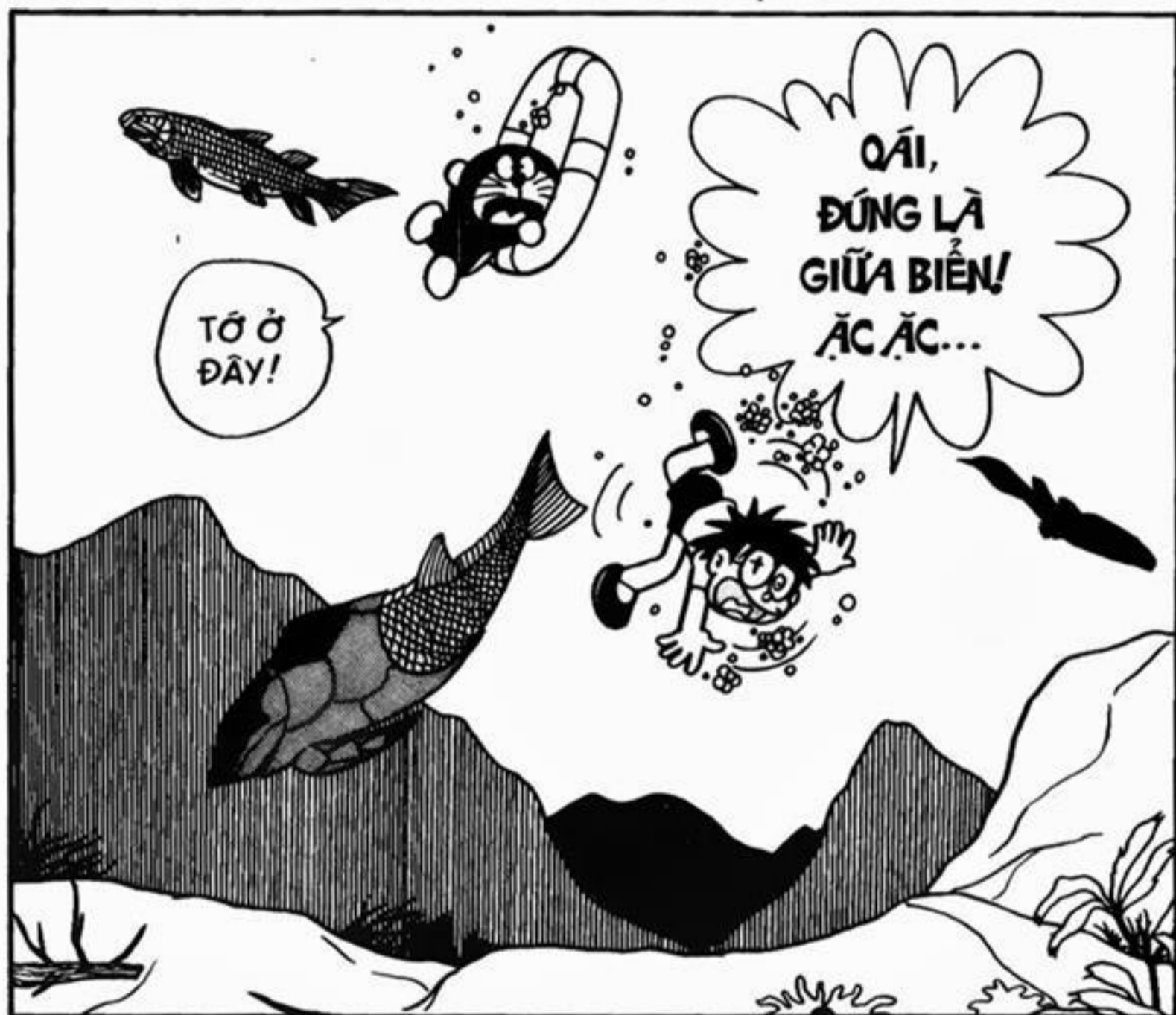
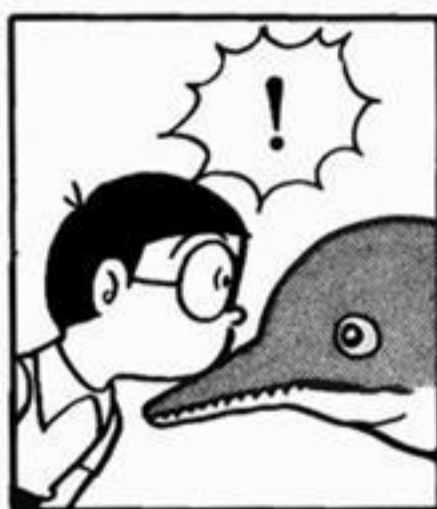








\* Kanto: 6 tỉnh phía Đông Nhật Bản bao gồm cả thủ đô Tokyo.







\*Ngu long: Loài cá sống trong khoảng từ Kì Tam Điệp đến Kì Bạch Á, thân dài 15m.



DÂY CÂU  
MẮC VÀO TAY  
TỚ RỒI...



BUÔNG  
CẦN CÂU RA  
MAU!



RẦM



THẾ NÀY THÌ  
KHÔNG QUAY  
VỀ ĐƯỢC MẮT...

ỒI! BỌN  
MÌNH CẶNG  
LỨC CẶNG  
XA BỜ!



RỒI BỌN TỚ VA  
VÀO CÁI GÌ ĐÓ  
VÀ BỊ HẤT TUNG  
LÊN HỒN ĐẢO  
NHỎ NÀY.



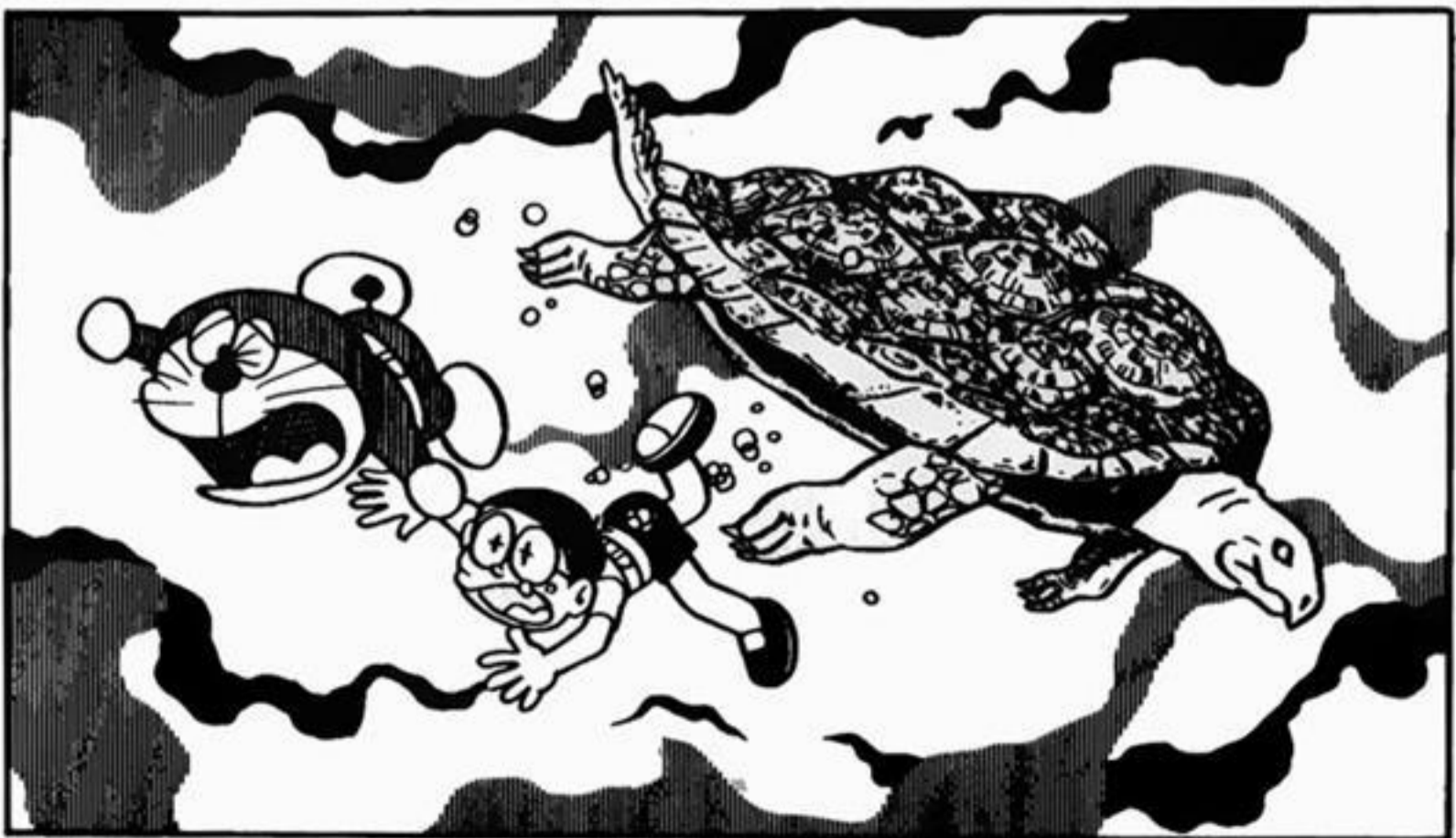
CŨU  
TỚ  
VỚI!

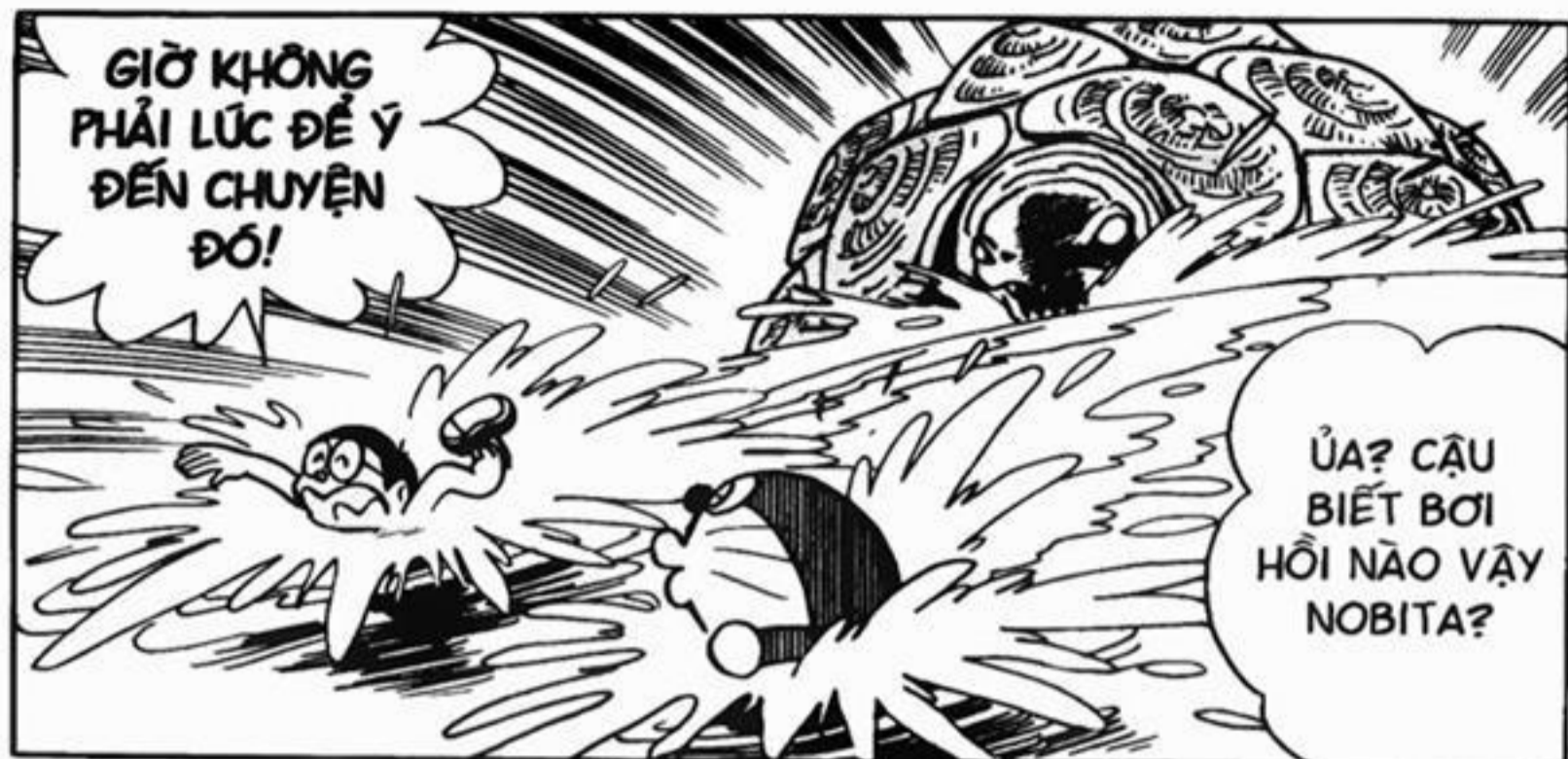






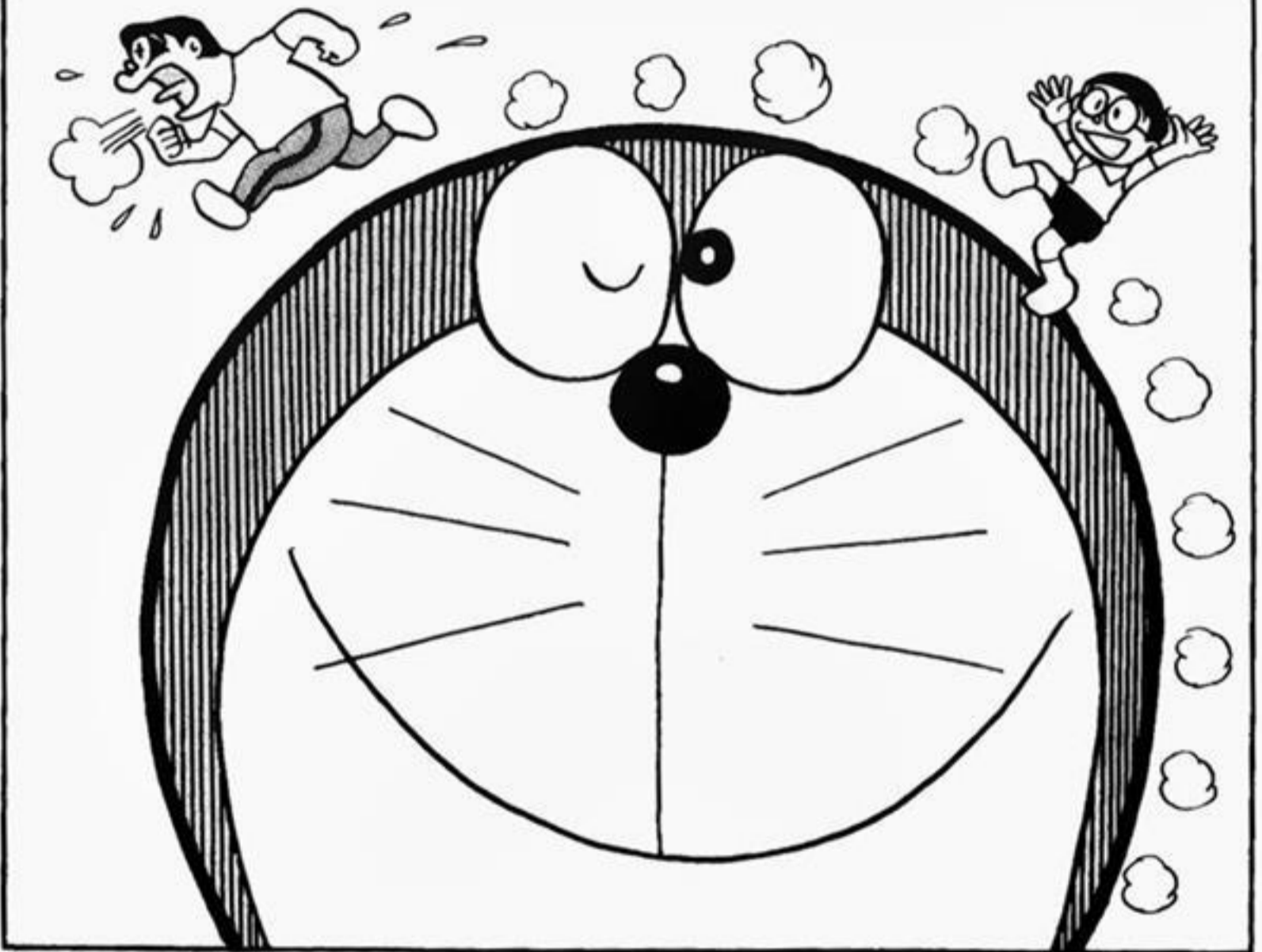








# QUẦN ÉP LUYỆN THỂ LỰC



LẠI CÒN  
SẴM CẢ  
QUẦN THỂ  
THAO VÀ  
GIÀY CHẠY  
NỮA.

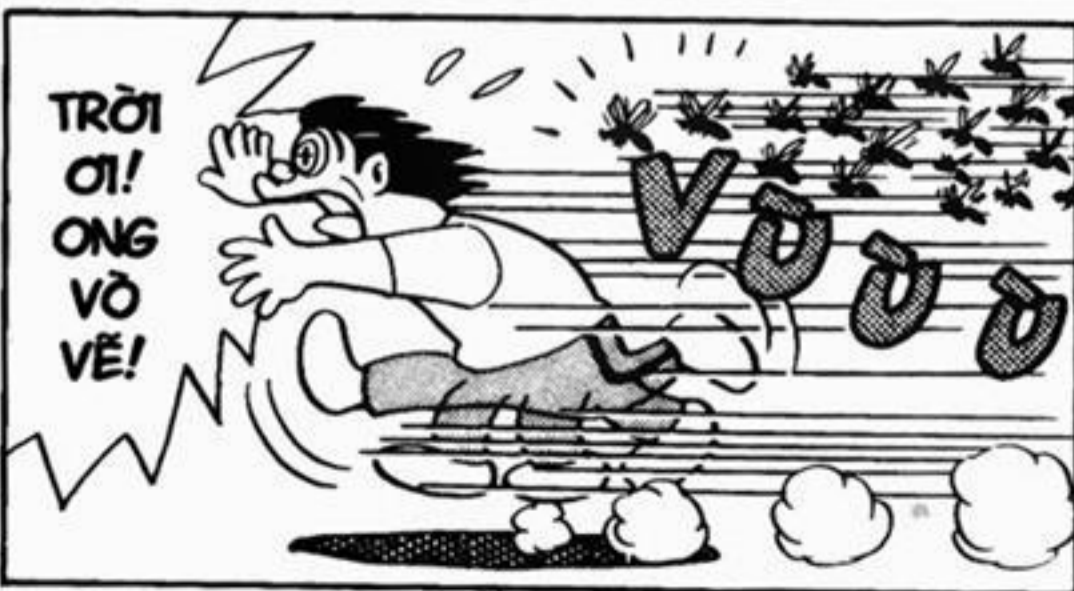


SAO MÌNH  
BẢO: VÌ  
SỨC KHỎE  
SÁNG NÀO  
MÌNH CŨNG  
SẼ CHẠY  
BỘ?

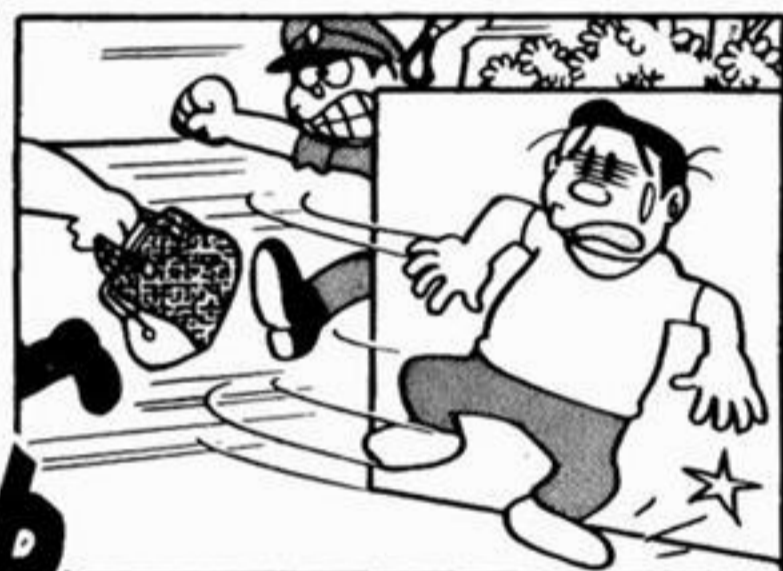
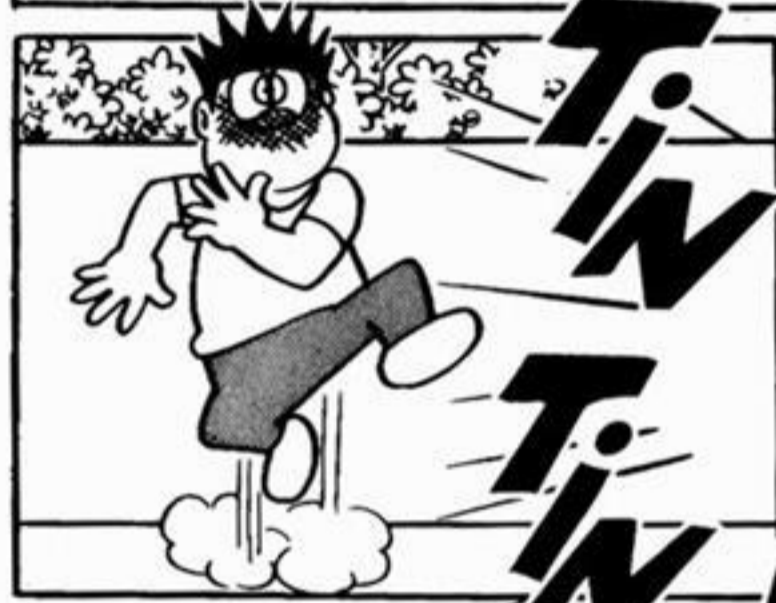




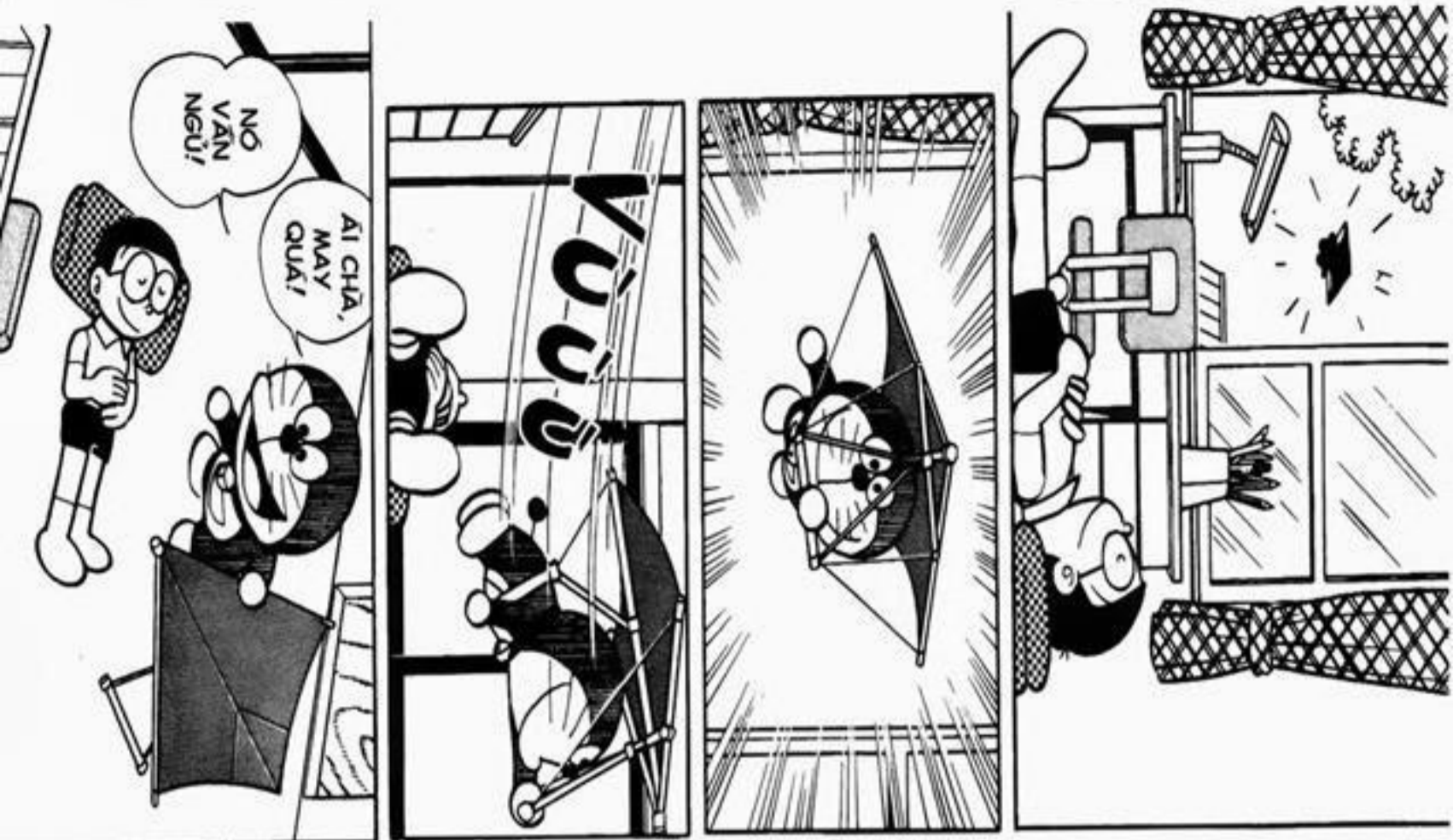










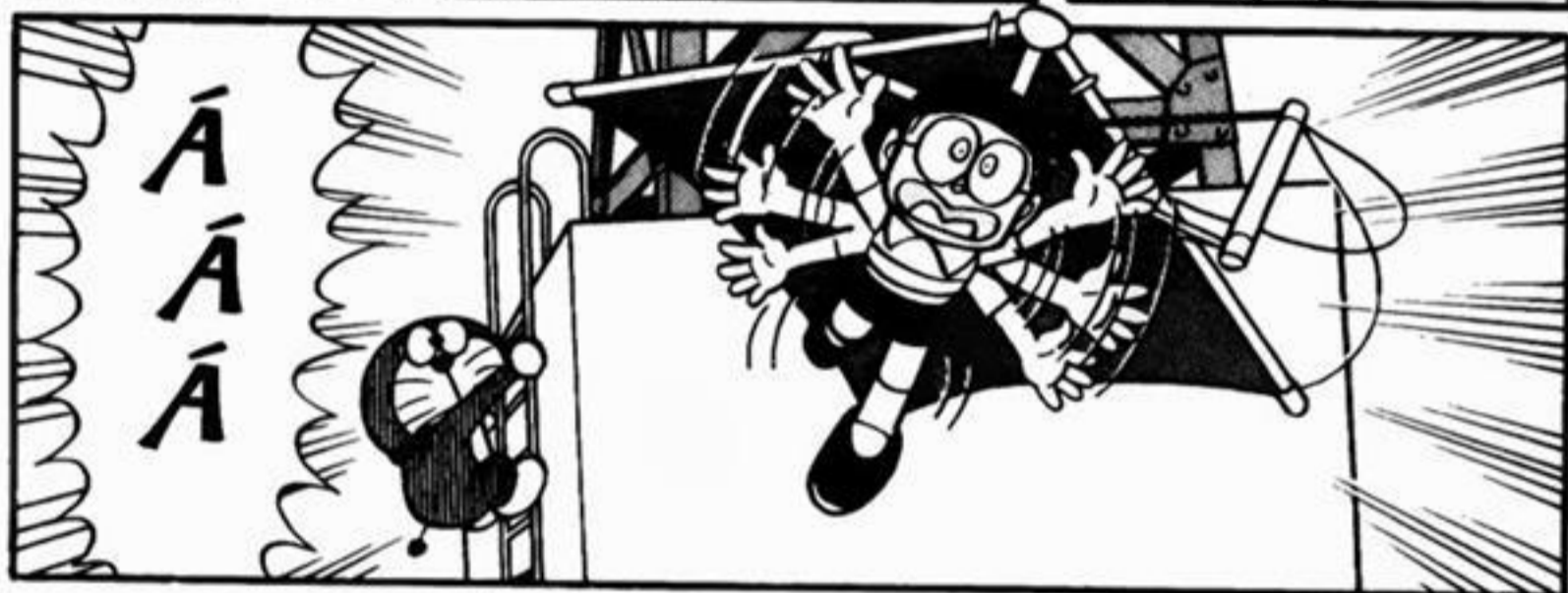
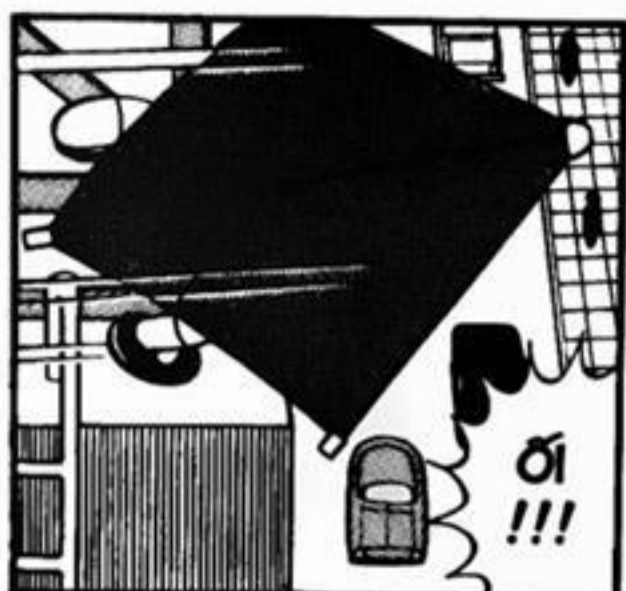


**CHƠI TRÊN TRỜI  
RẤT NGUY HIỂM!**

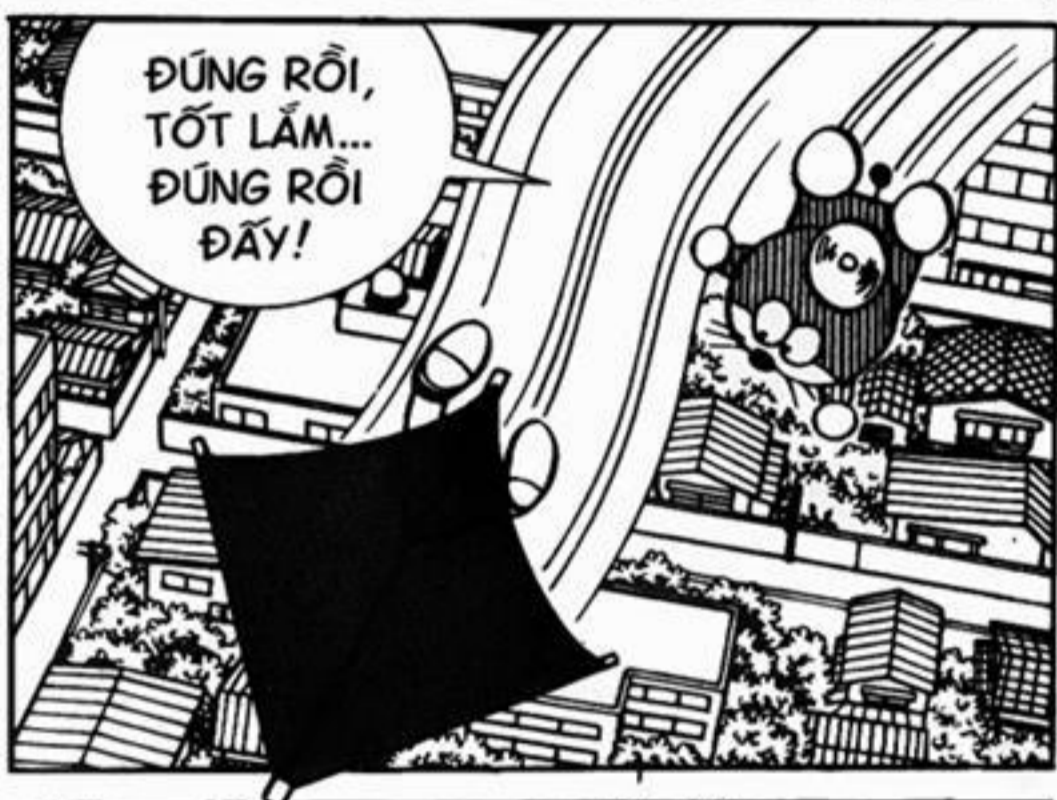
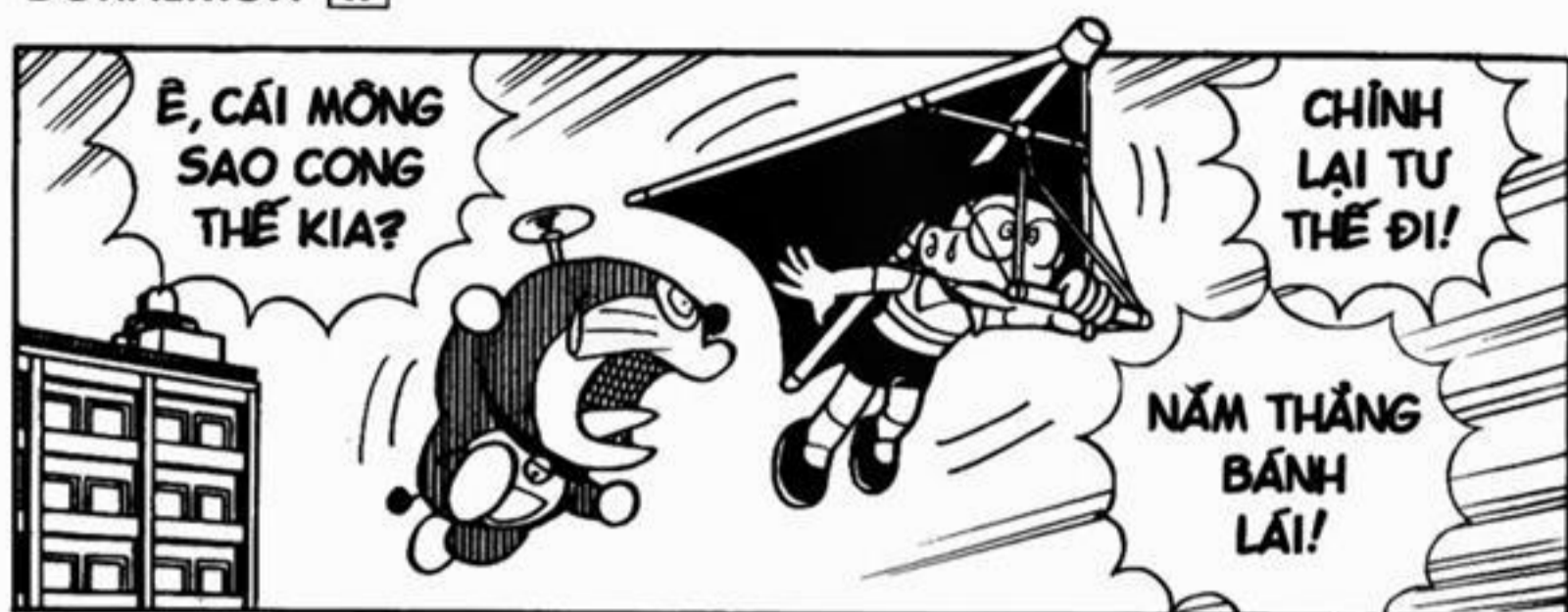


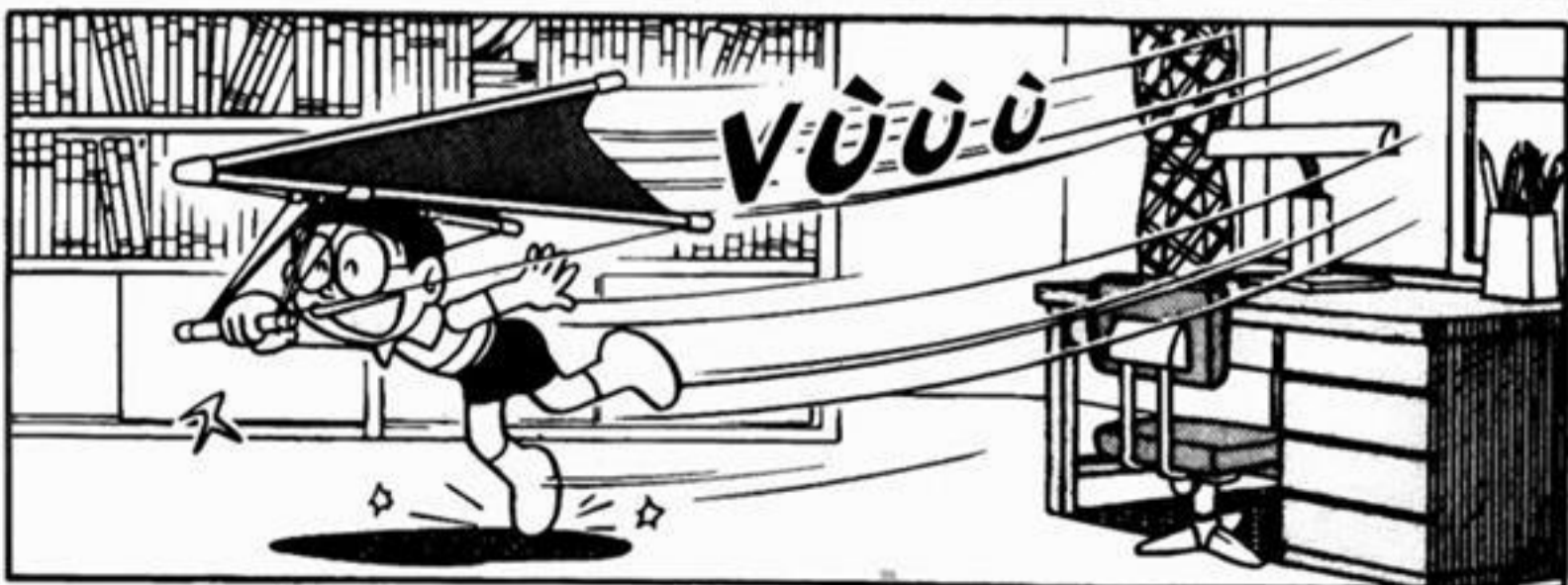
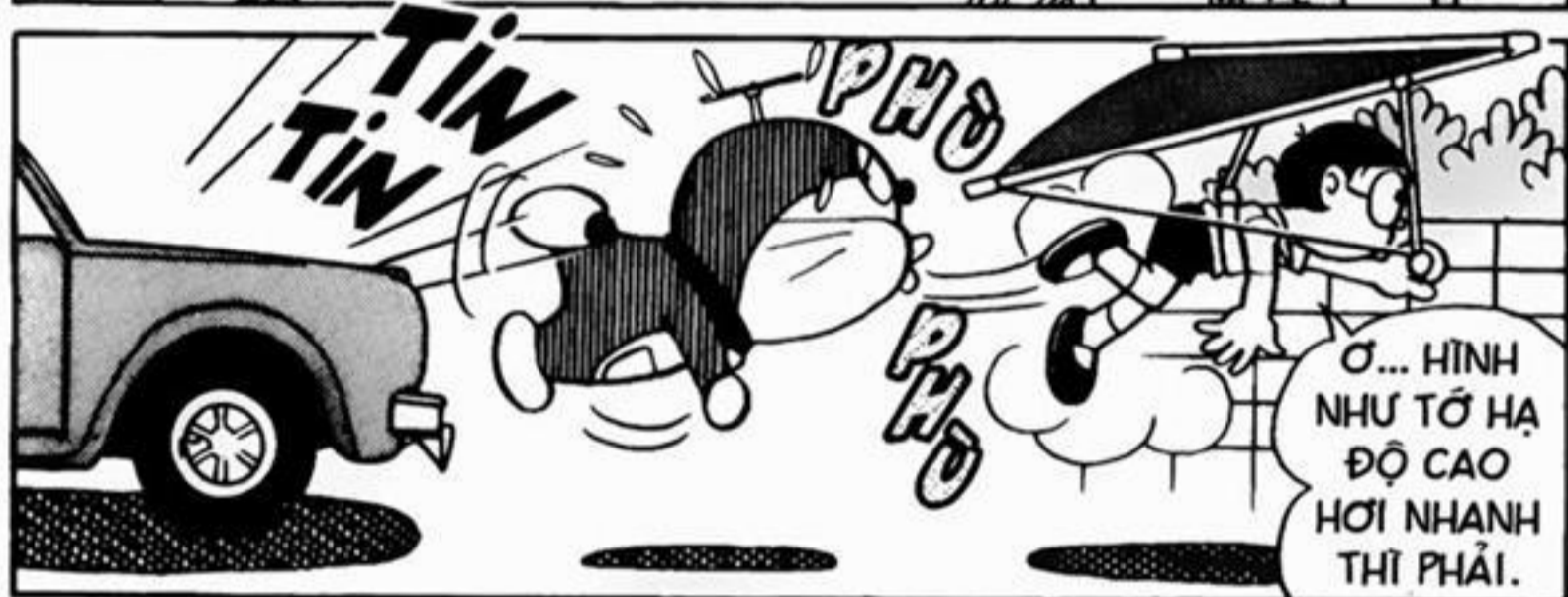






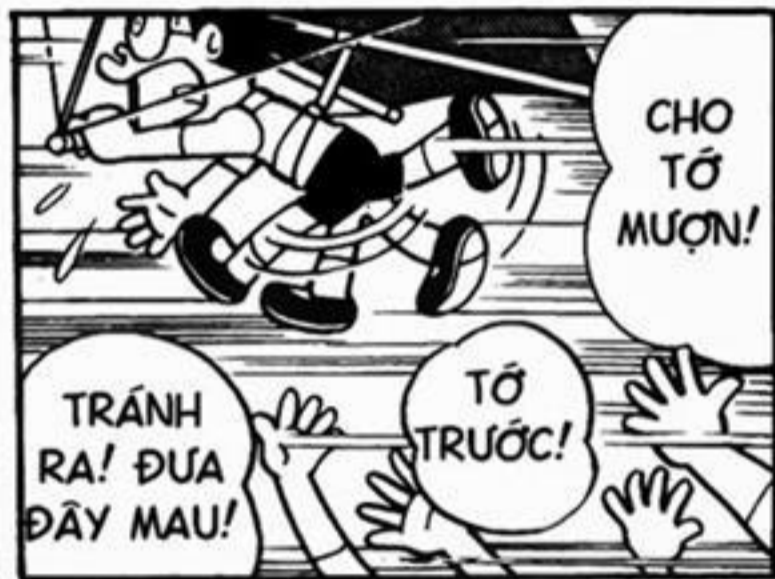












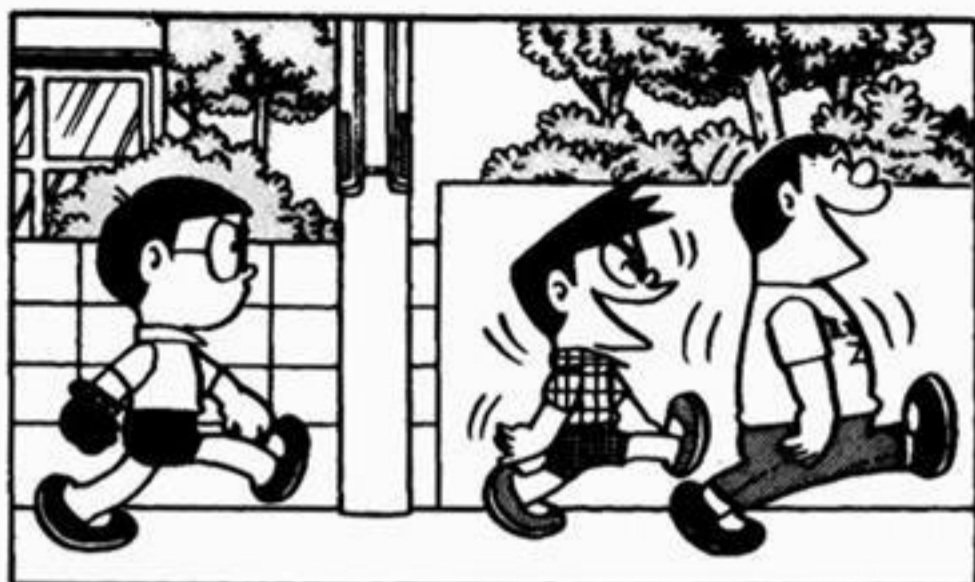
# GĂNG TAY ĐỤNG CHẠM

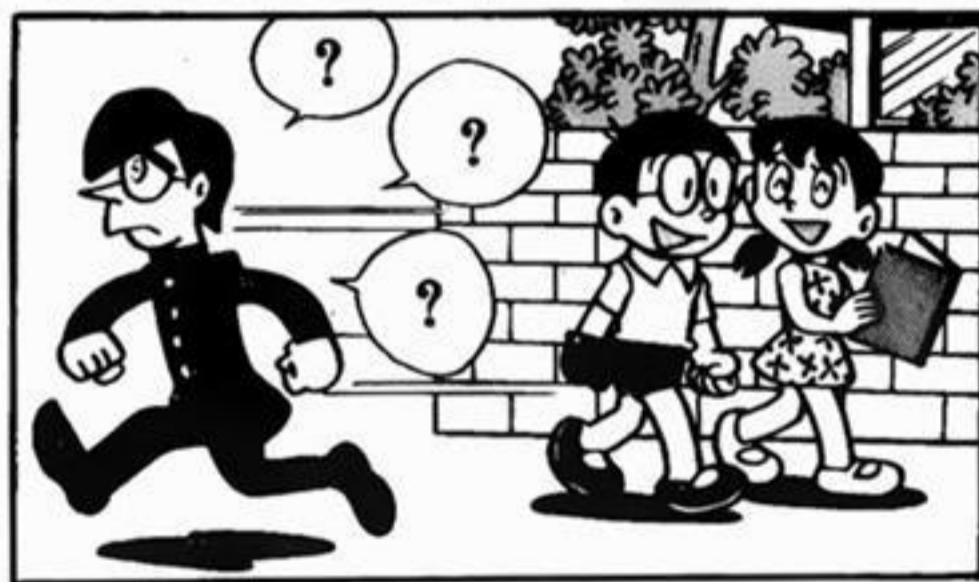






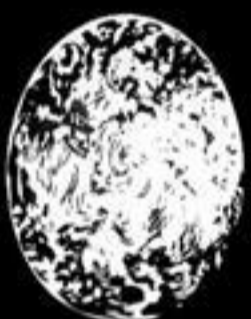
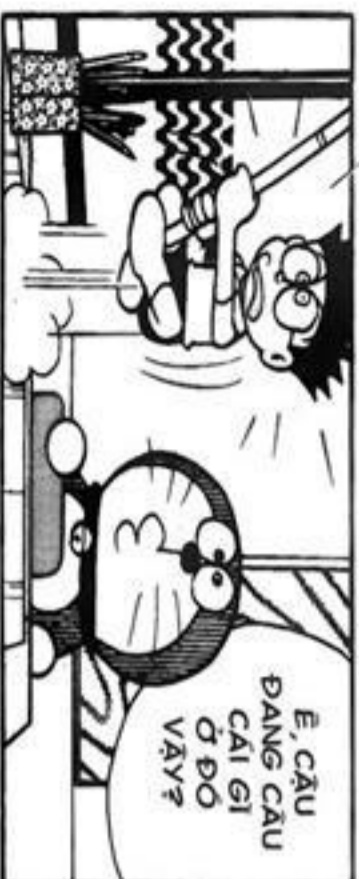
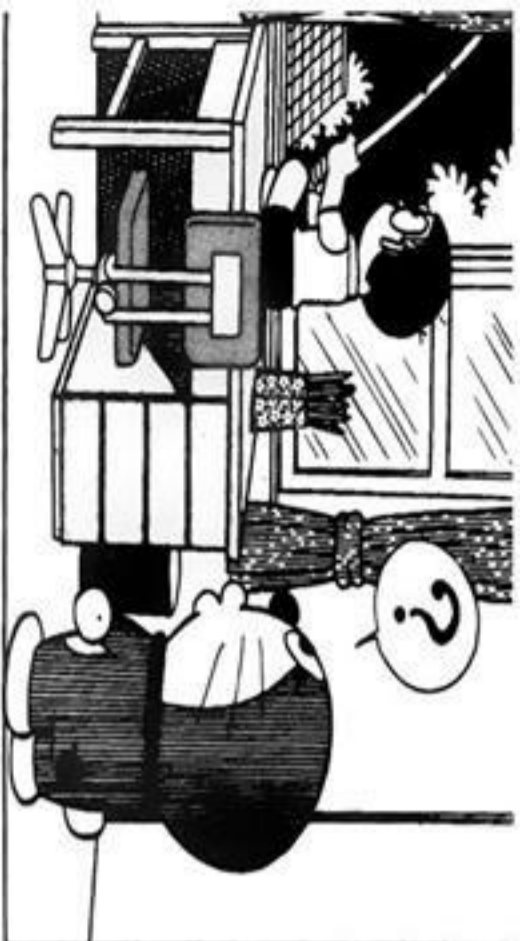




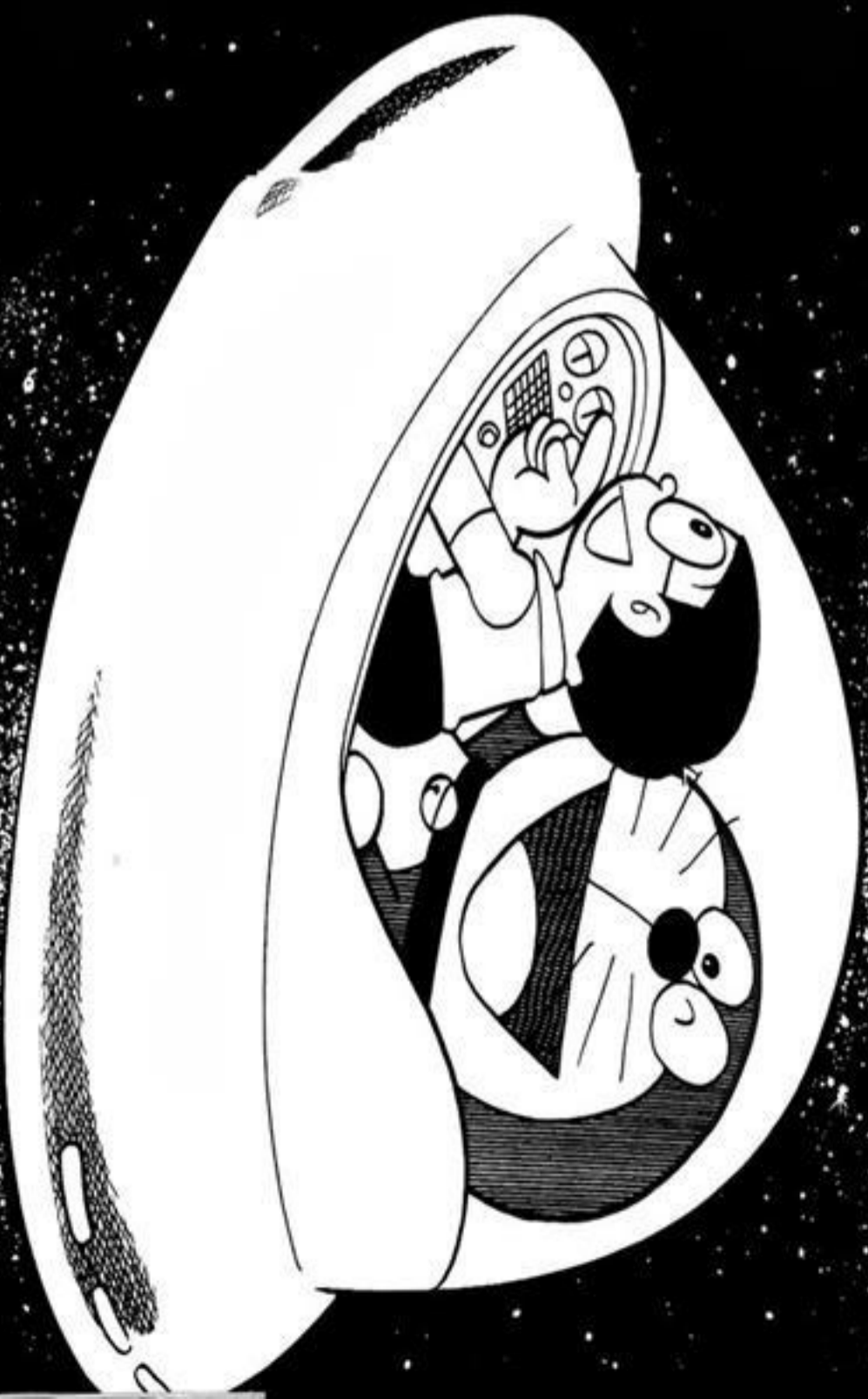








# HÀNH TINH NGƯỢC ĐỜI



NÊN CẬU ĐÃ LÀM LÁ BÙA NGU LANG - CHÚC NỮ\* ĐỂ CẦU CÁC NGÔI SAO TRÊN TRỜI CHO MINH THÔNG MINH ẤY HẢ?

SUỐT NGÀY BỊ BẠN BÈ GỌI LÀ ĐỒ NGỐC ...

SAO CƠ?

CHỈ MỜI MINH CẬU HIỂU TỚ THỜI DORAE MON.

NÍN ĐI! CHẮC CHẮN CÁC VÍ SAO TRÊN TRỜI SẼ NGHE THẤY LỜI THỈNH CẦU CỦA CẬU!

CHẮC, CHẢ HIỂU CẬU NGÂY THƠ HAY NGỐC NỮA...

NHUNG VÍ KHÔNG CÓ CÂY TRE NÊN CẬU MẮC TẠM VÀO CẦN CẦU RỒI CẦU NGUYỆN?

CHỜM THIÊN CẦM? CHỜM ĐẠI BÀNG? Ở ĐÂU CƠ?

CÒN SAO NGU LANG THUỘC CHỜM ĐẠI BÀNG VÀ NẪM KHỨC TRÊN...

SAO CHÚC NỮ THUỘC CHỜM THIÊN CẦM, NẪM Ở PHÍA PHẢI CỦA CHỜM NÀY.

NHUNG MÀ NGU LANG - CHÚC NỮ LÀ NGÔI SAO NÀO NHÌ?

XEM NÀO... MỘT, HAI, BA ...

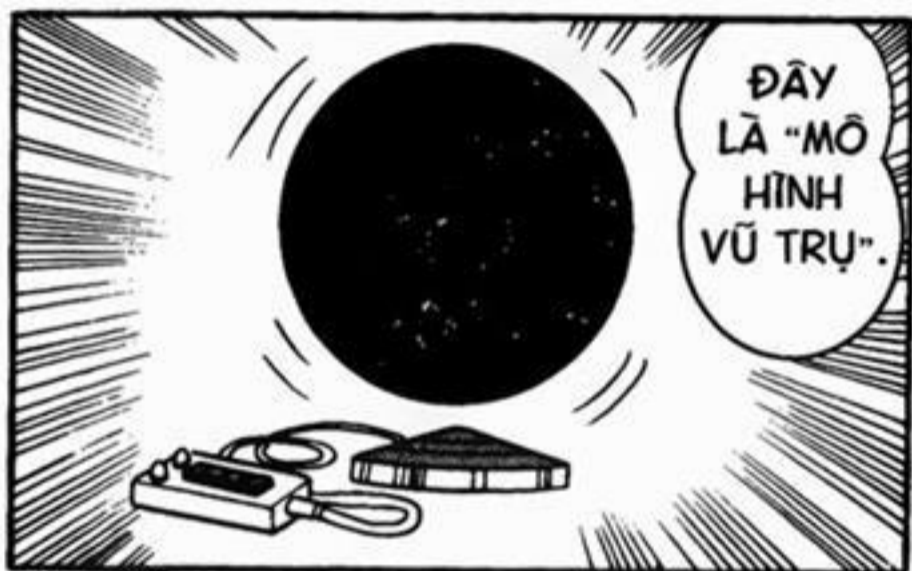
... ĐẾM LÊN LÀ NGÔI SAO THỨ MẤY.

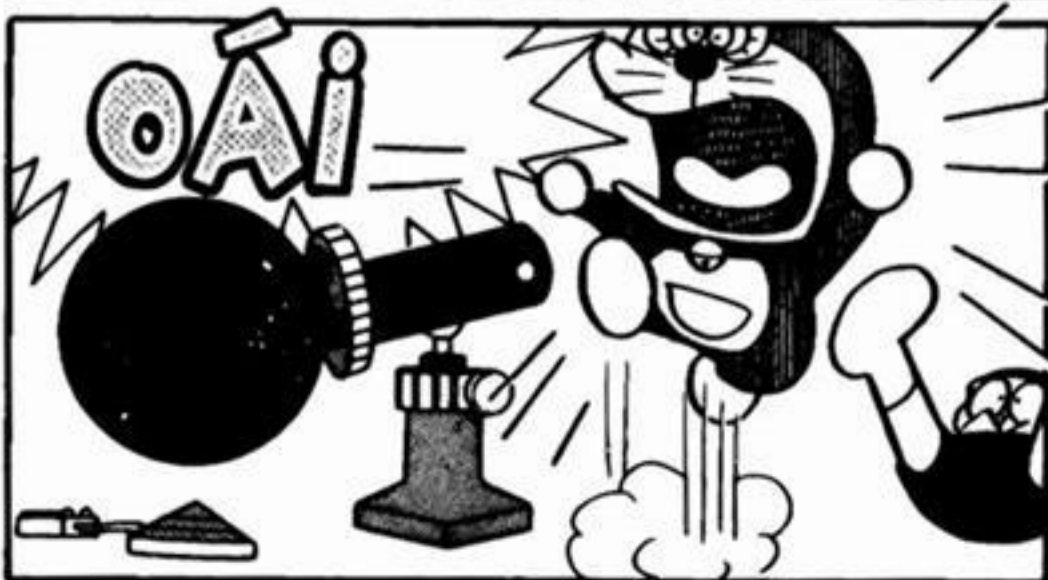
CẬU PHẢI CHỈ RÕ DẤU HIỆU NHẬN BIẾT CHỮ! VÍ DỤ TÍNH TỪ CỘT ĂNGTEN NHÀ ĐỐI DIỆN...

BÊN CẠNH CHỜM THIÊN NGA ĐẤY, CHÍNH GIỮA CỦA DẢI NGÂN HÀ!

ĐÂU ?

\* Bùa Ngu Lang - Chúc Nữ: Vào lễ hội đêm mừng 7/7 mừng ngày Ngu Lang - Chúc Nữ đoàn tụ, ai có mong ước gì đều viết lên tờ giấy và treo trên cành tre để cầu nguyện.







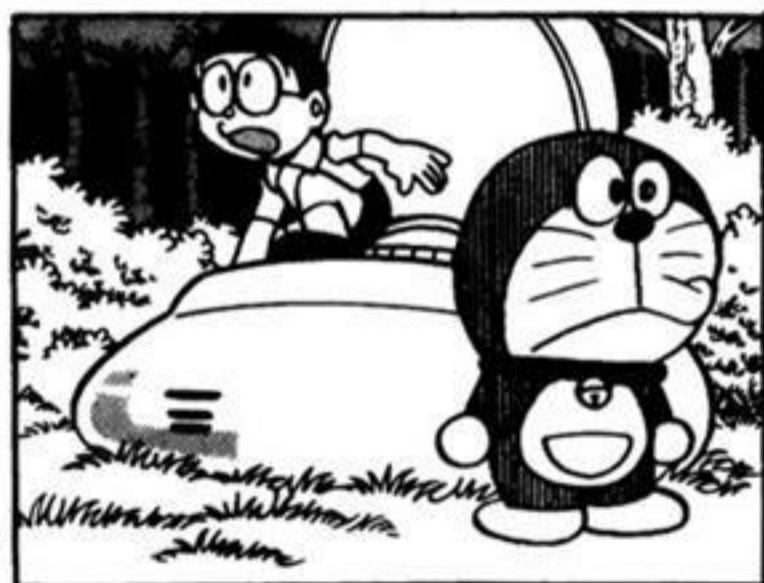




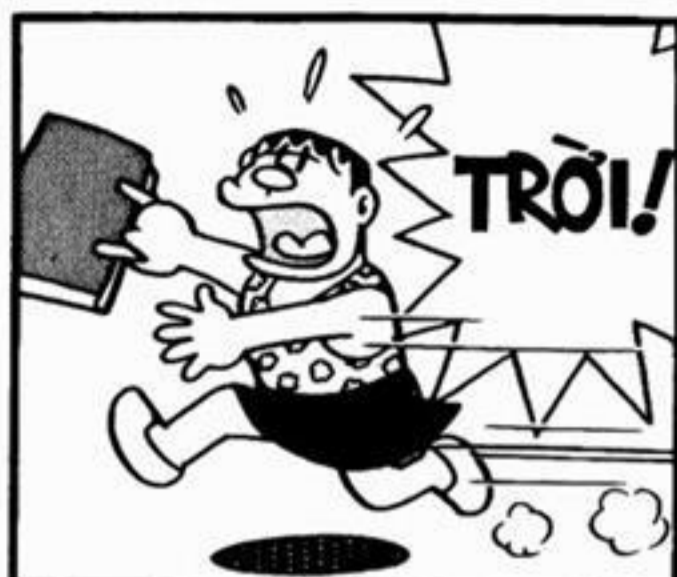


ỒI, CỨ NHƯ  
MỘT CHUYẾN  
DU HÀNH VŨ  
TRỤ THỰC  
THỤ!









# MÀY CHÈN DIỄN VIÊN CHÍNH











KHÔNG PHẢI CHỈ GIỚI HẠN TRONG TRUYỆN TRANH, CÁI MÁY NÀY CÓ THỂ GIÚP CẬU TRỞ THÀNH NHÂN VẬT CHÍNH CỦA CÁC CHƯƠNG TRÌNH TIVI, TIỂU THUYẾT, VÀ CẢ PHIM TRUYỆN NỮA.

**CHỦ BÉ THẬT THẢ**

HU HU HU ...

CÓ THẬT TỚ SẼ LÀ NHÂN VẬT CHÍNH TRONG TRUYỆN NÀY HỮ?



THỬ VỚI TRUYỆN CỔ TÍCH NÀY XEM!

SAO? THỬ ỒI KHÔNG?



BÂY GIỜ THỬ TRÊN TIVI NHÉ?

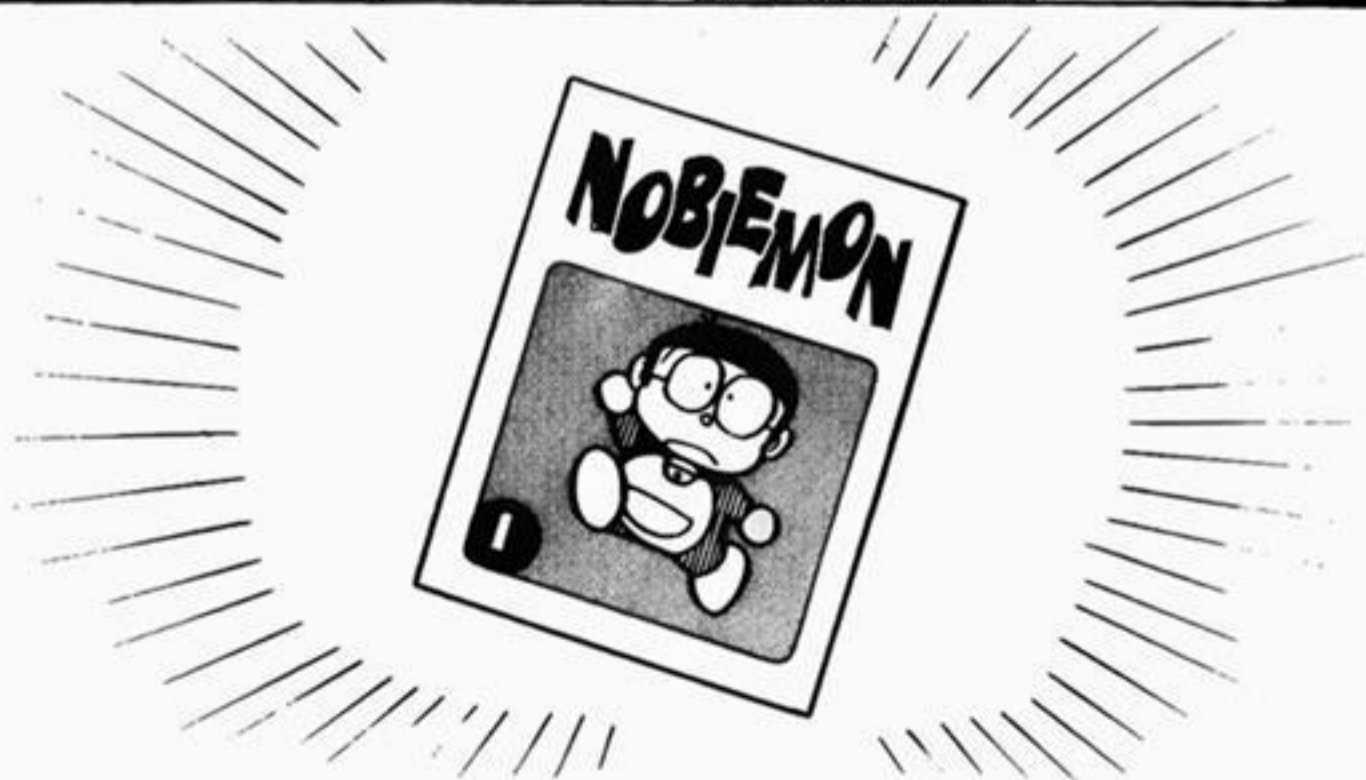
CÁI GÌ THỂ NÀY ?

"VỊT MẸ CHO VỊT CON XẤU XÍ NOBITA ..."

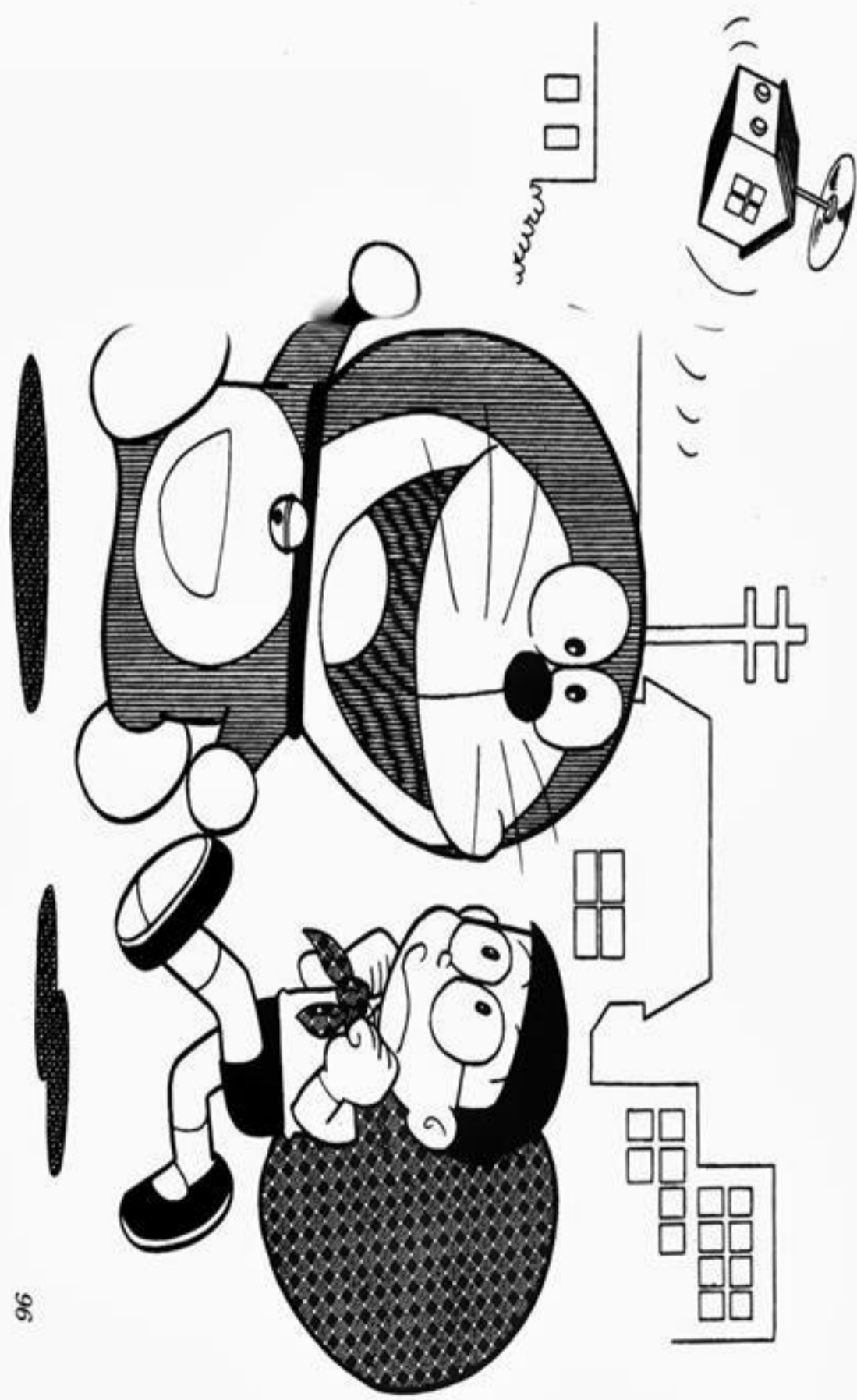








# CHUYỂN NHÀ, CHUYỂN NHÀ!

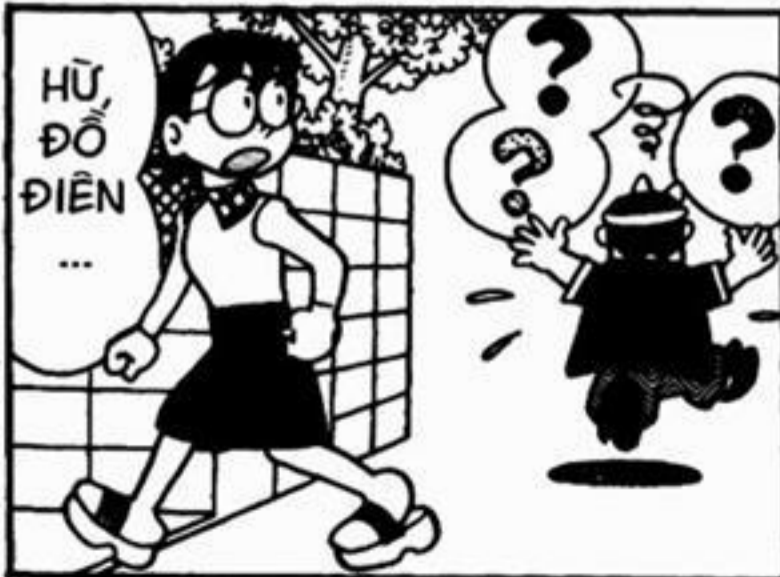


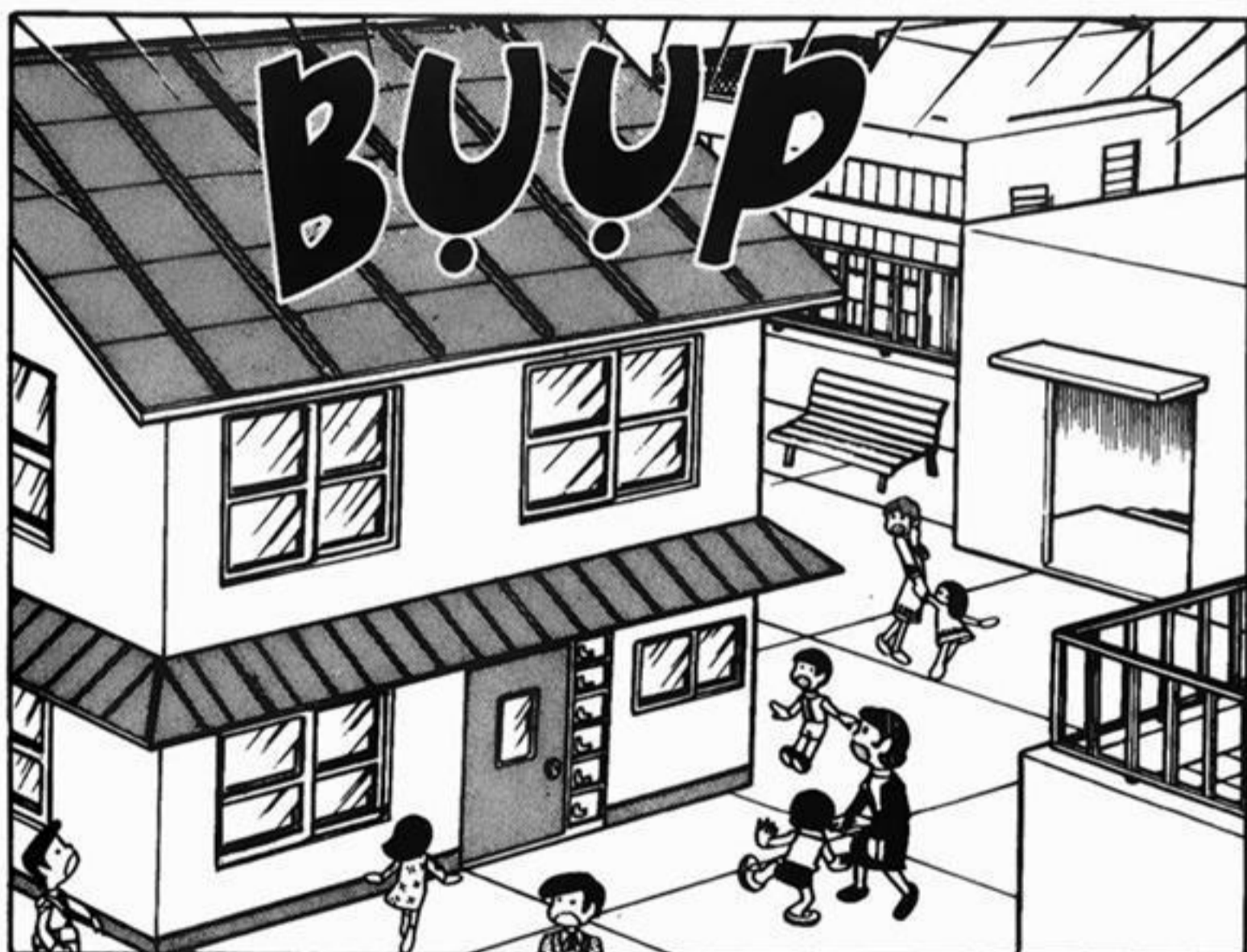


















# BÌNH XỊT DỌN DẸP





















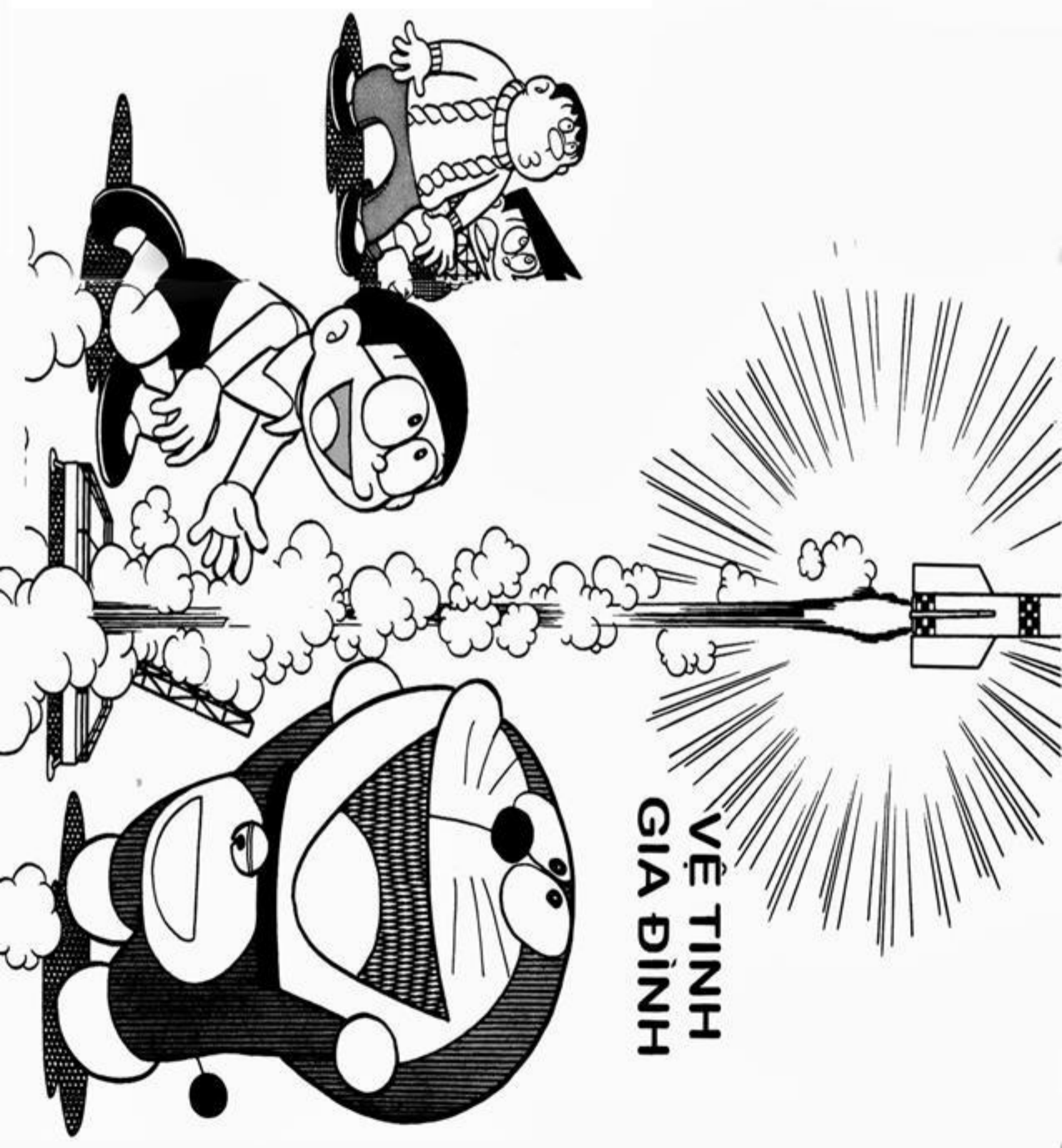
... KHÔNG THỂ NHĂM ĐƯỢC, CHẮC CHẴN ĐÂY LÀ ĐĨA BAY!

ĐÊM QUA TỜ ĐÃ CHỨNG KIẾN TÀN MẤT, NÓ BAY TỪ HƯƠNG ĐÔNG SANG HƯƠNG TÂY...

CẬU CHƯA ĐỌC BÁO SÁNG NAY HẢ NOBITA?

ĐÂY LÀ VẼ TÌNH NHẬN TÀO CỦA LIÊN XÔ RƠI ĐÂY.

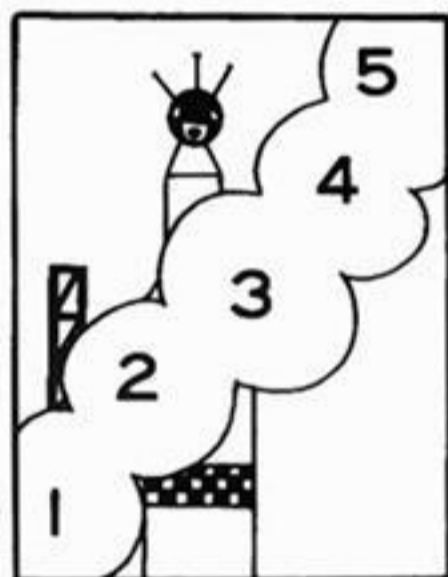
THỜI SỰ ĐƯA TIN HẸN HỜI MÀ.

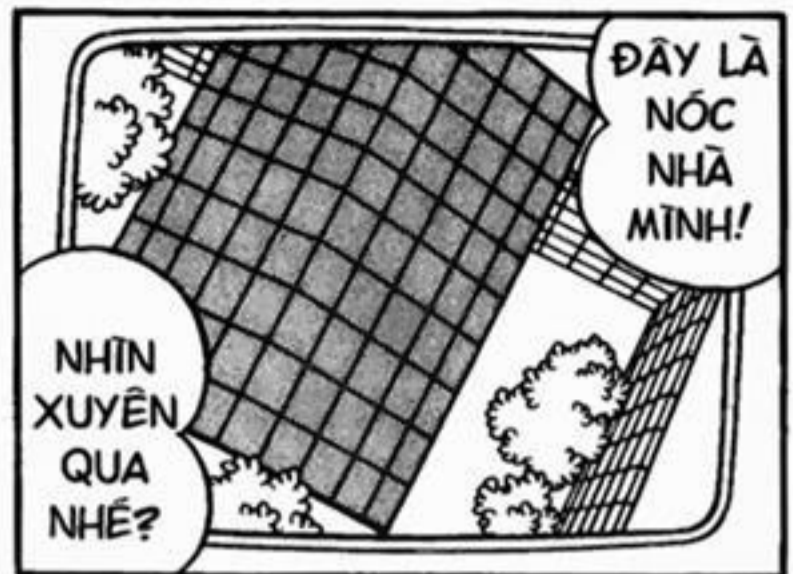
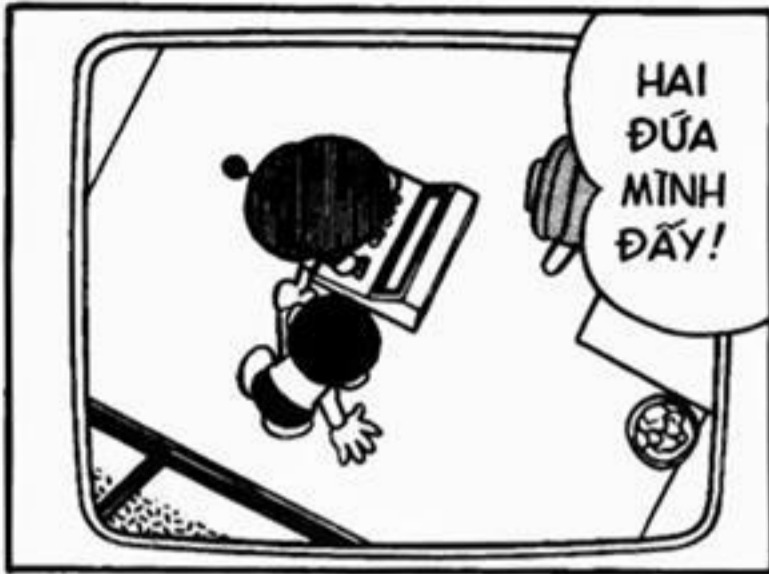


VỆ TINH GIA ĐÌNH



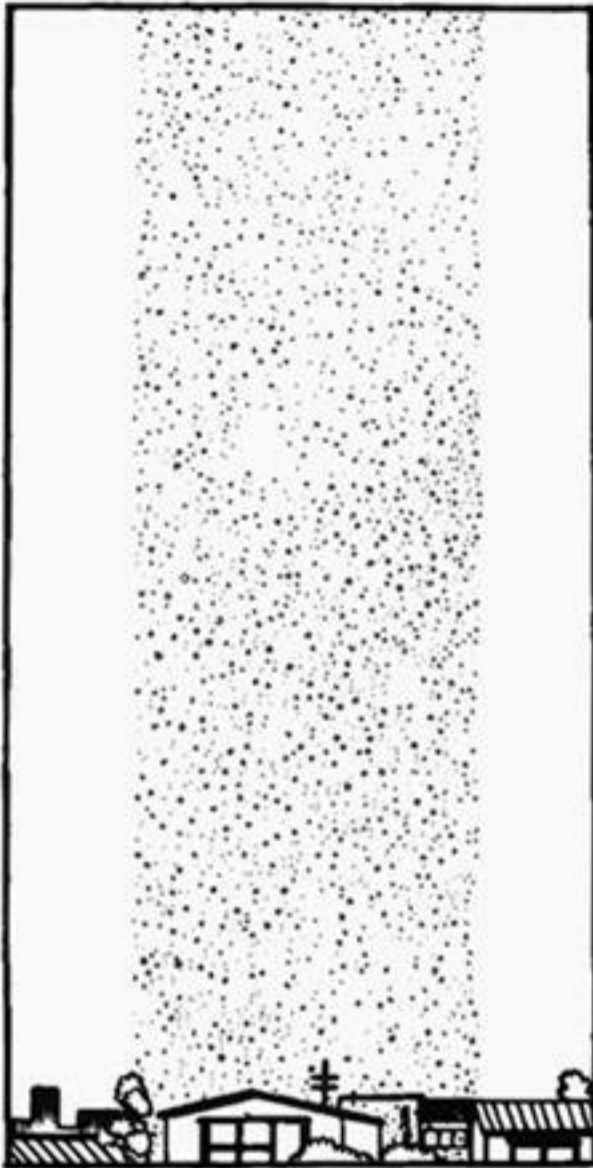


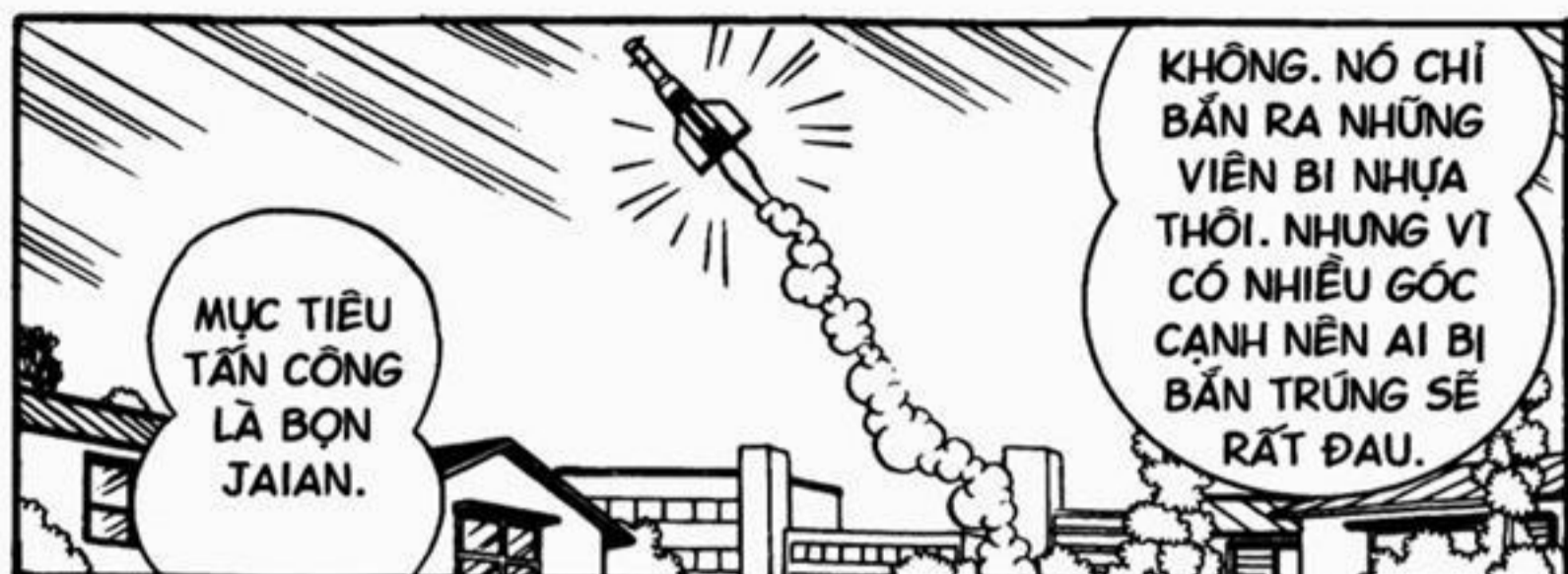


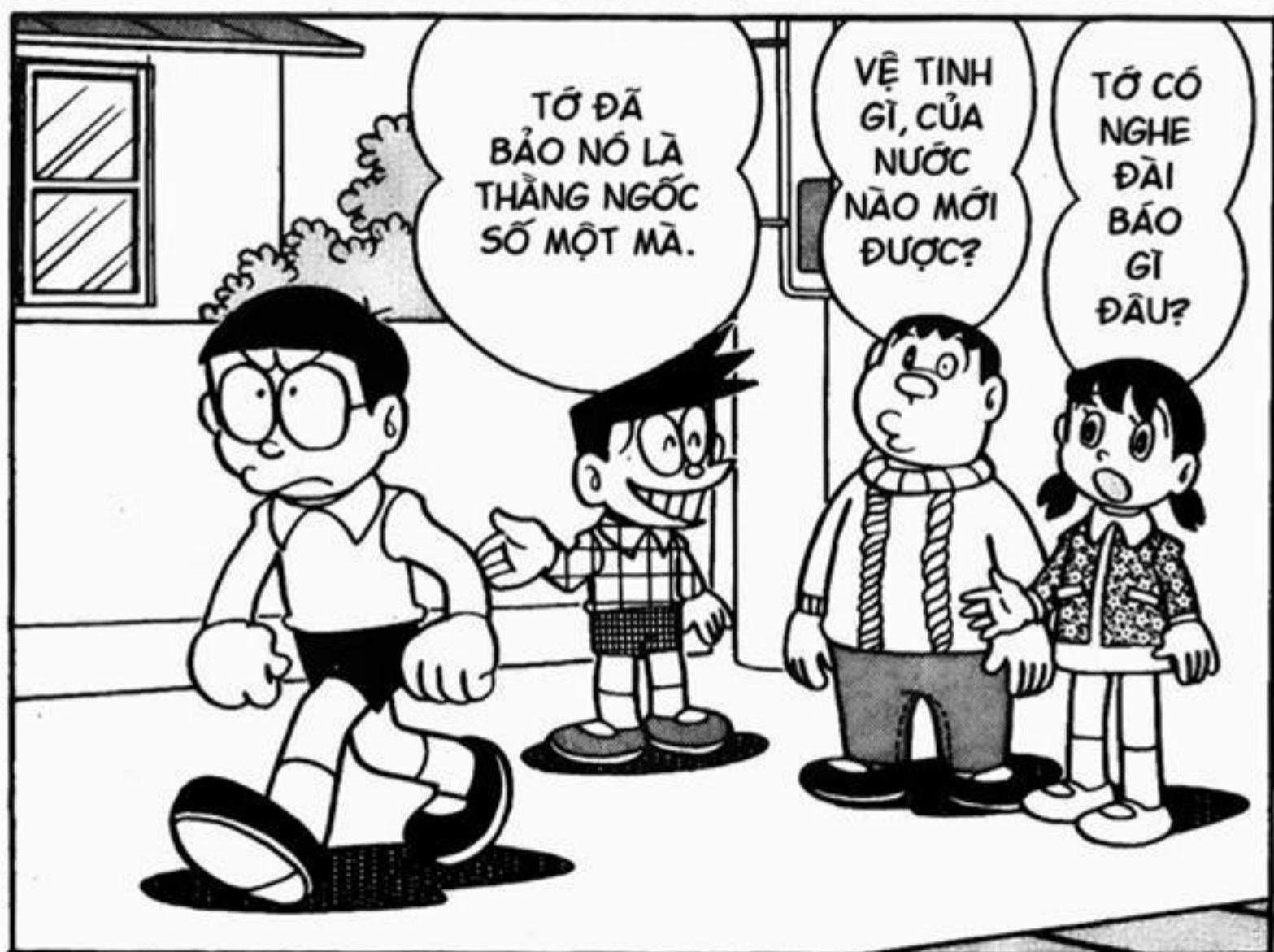










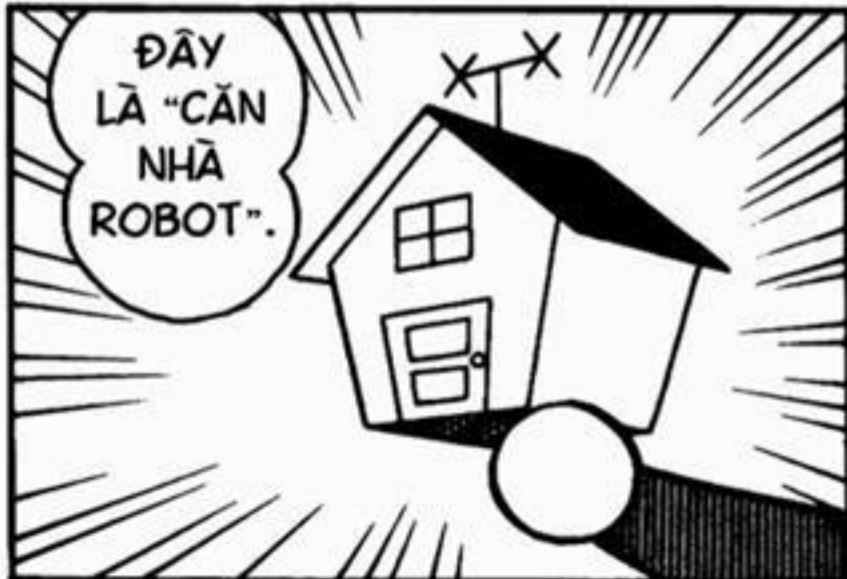


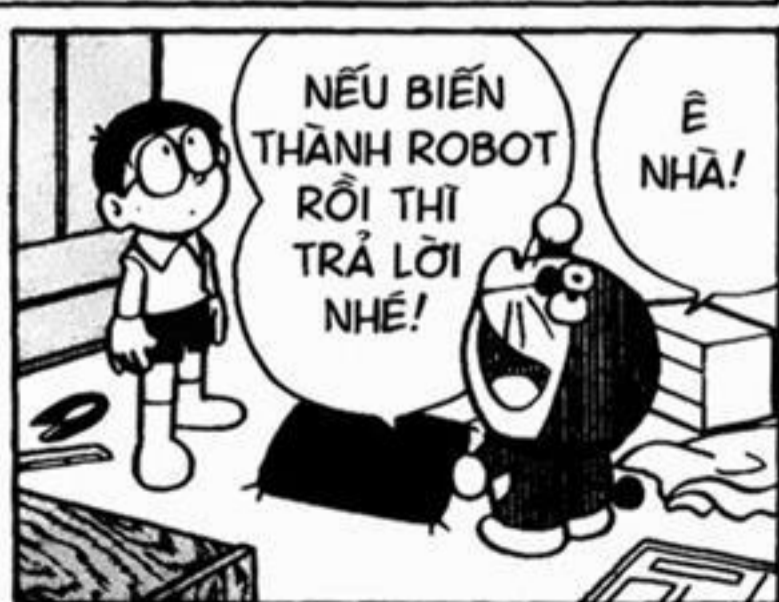
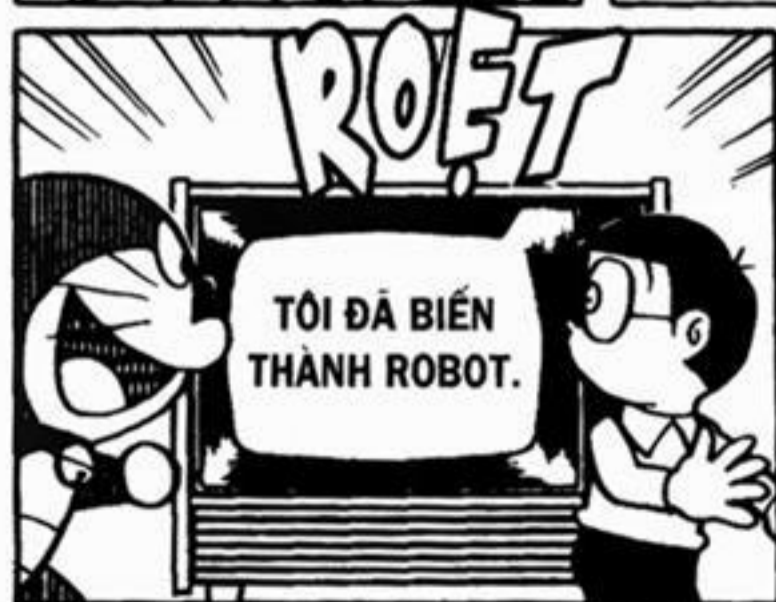
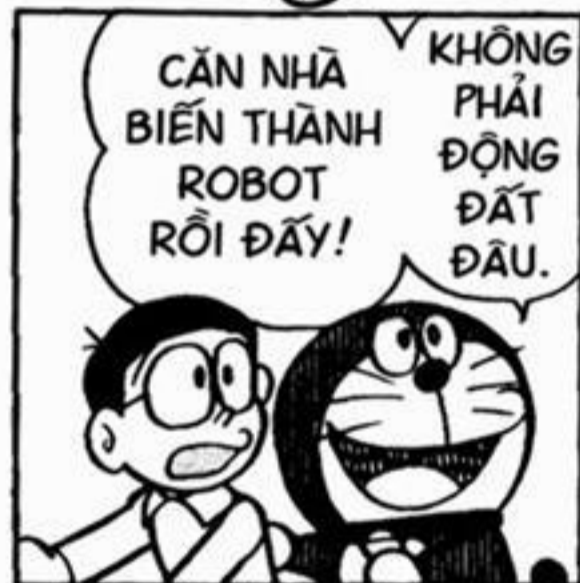
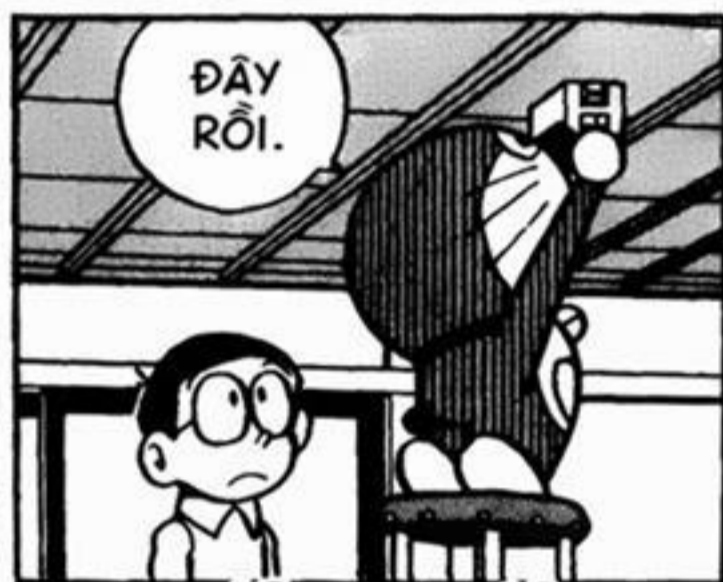


# NHÀ BIẾN THÀNH ROBOT













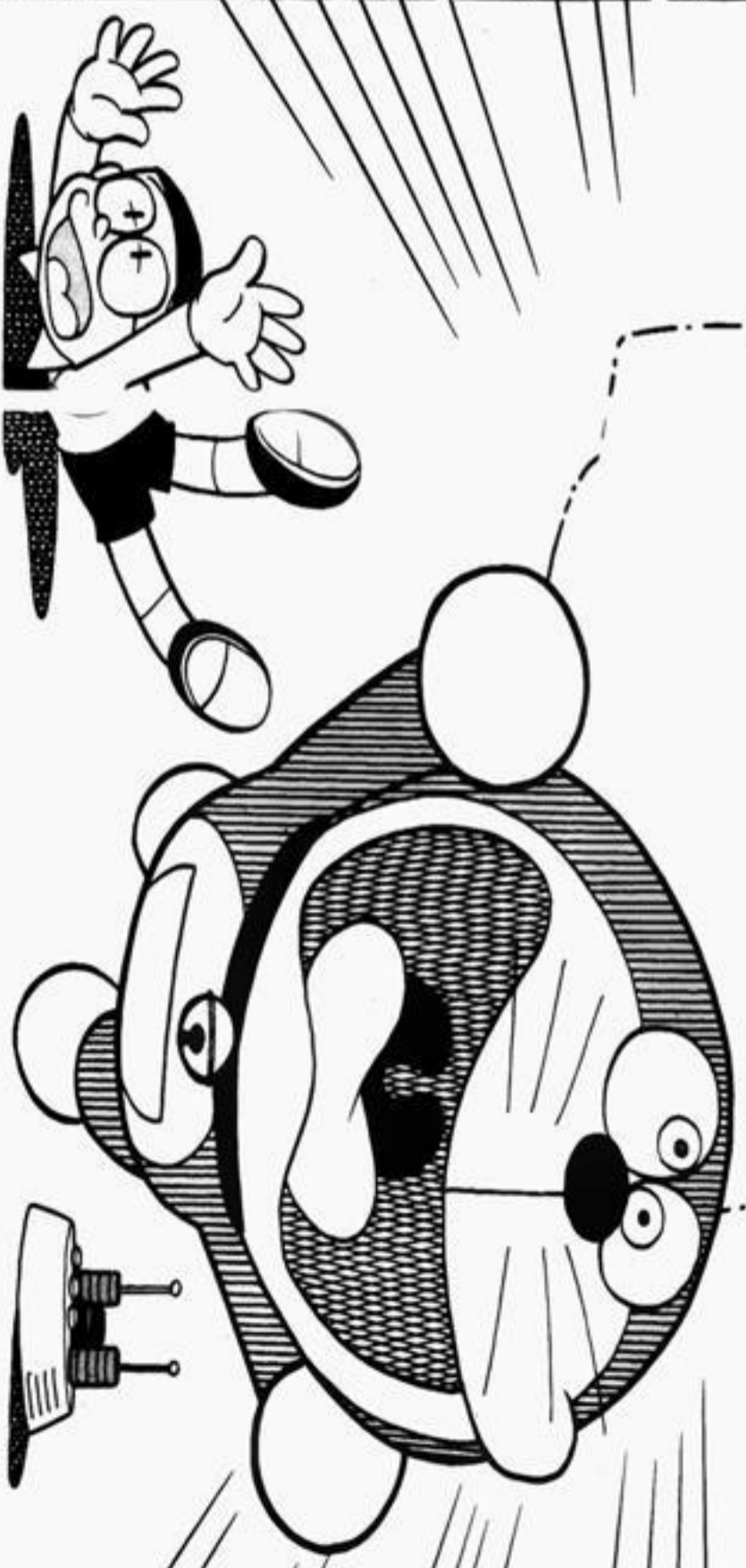
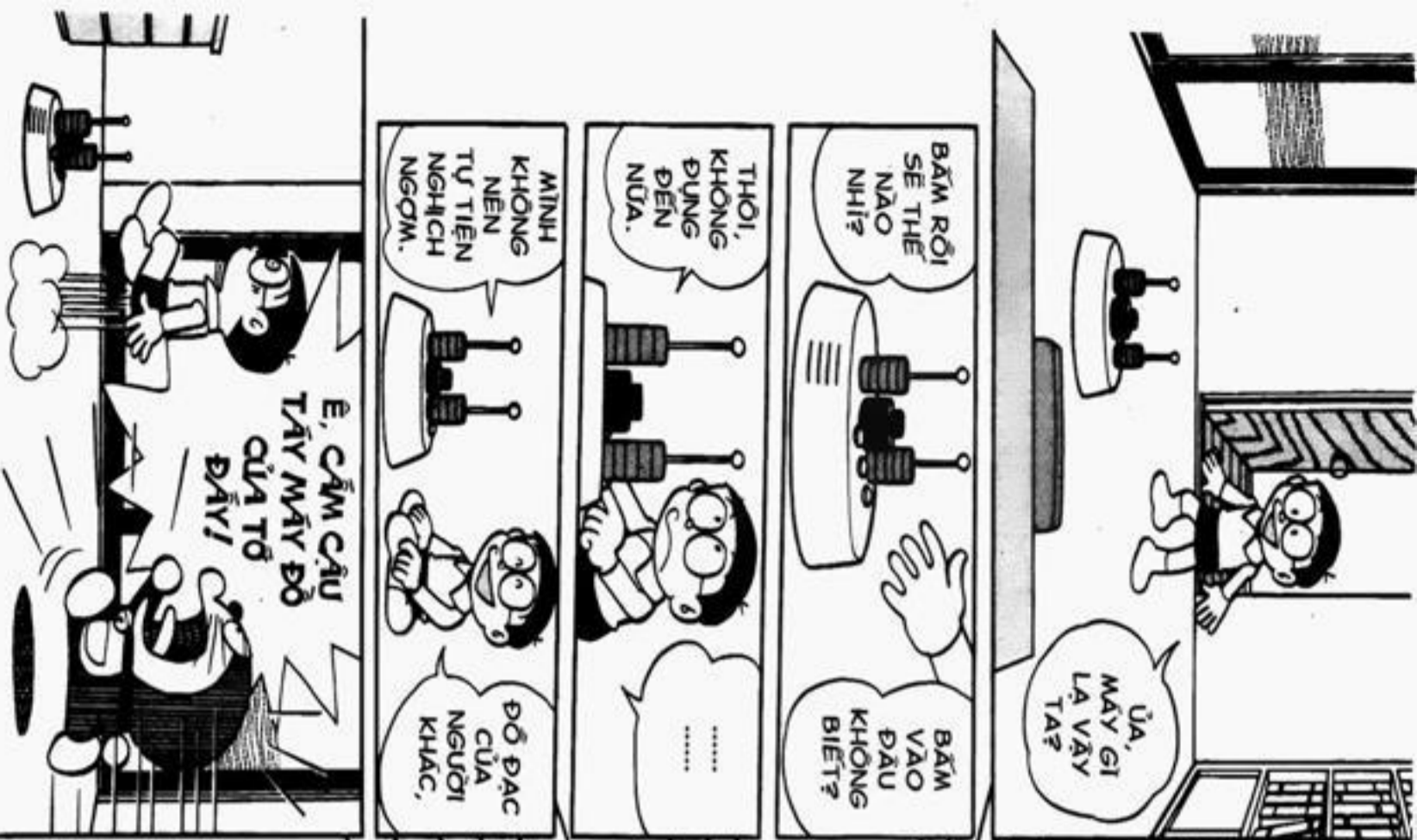








# MÀY GẬP GỜ THỨC THỂ CHƯA XÁC ĐỊNH









ĐĨA BAY  
ĐẸN THẬT  
KÌA!

Ê!



NÓ BIẾN  
MẤT TIÊU  
RỒI.

Ờ...



TIẾNG TẮM VỀ  
MÌNH SẼ LAN  
RA KHẮP  
NHẬT  
BẢN!

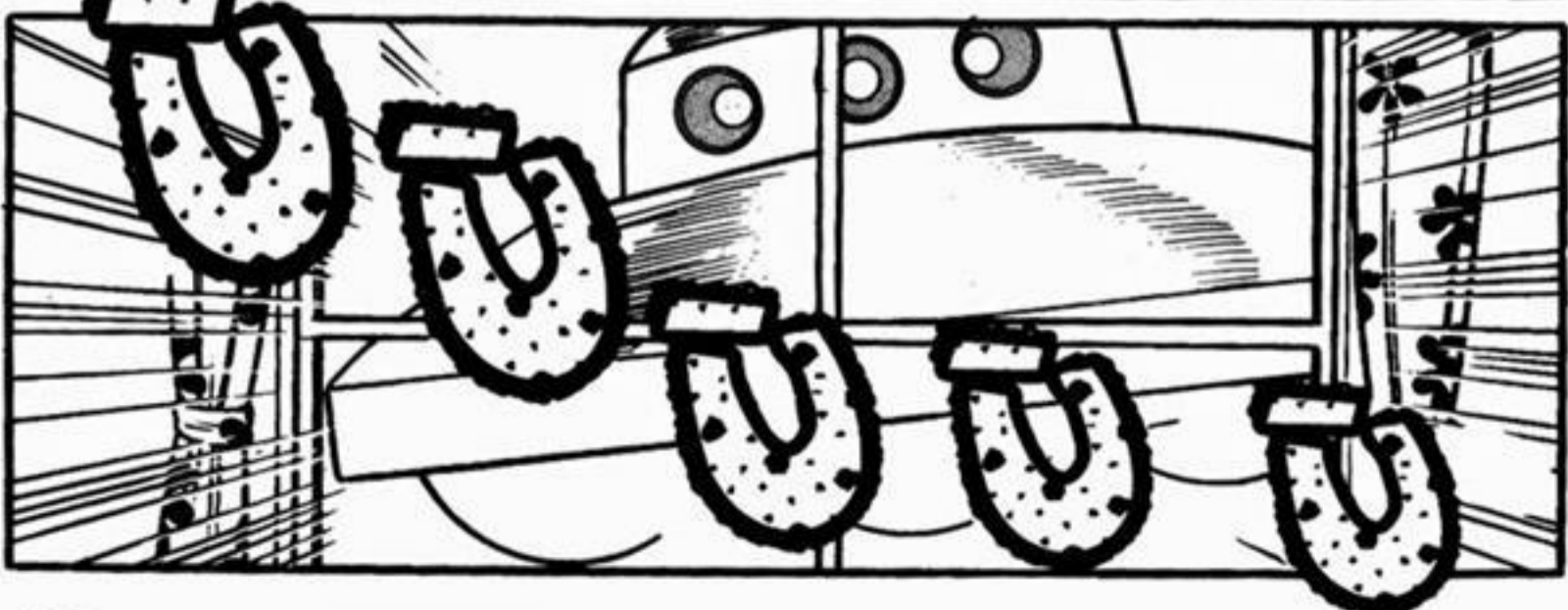
HA  
HA  
HA  
...

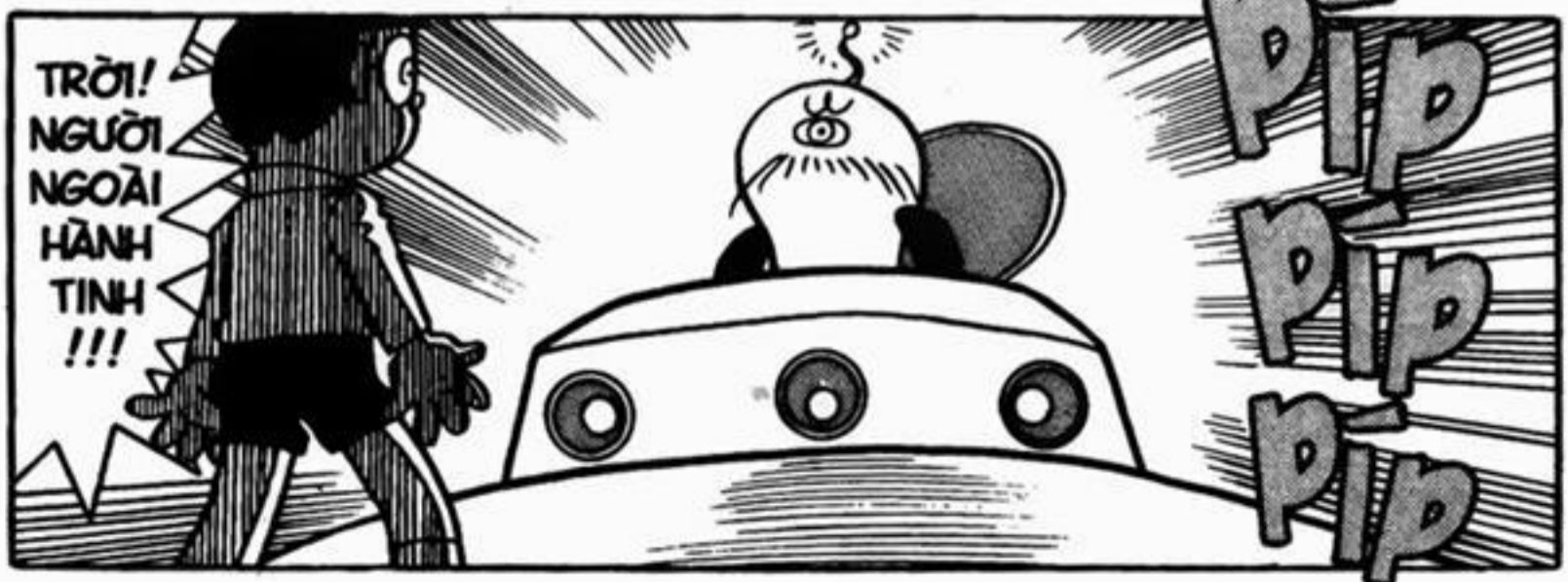
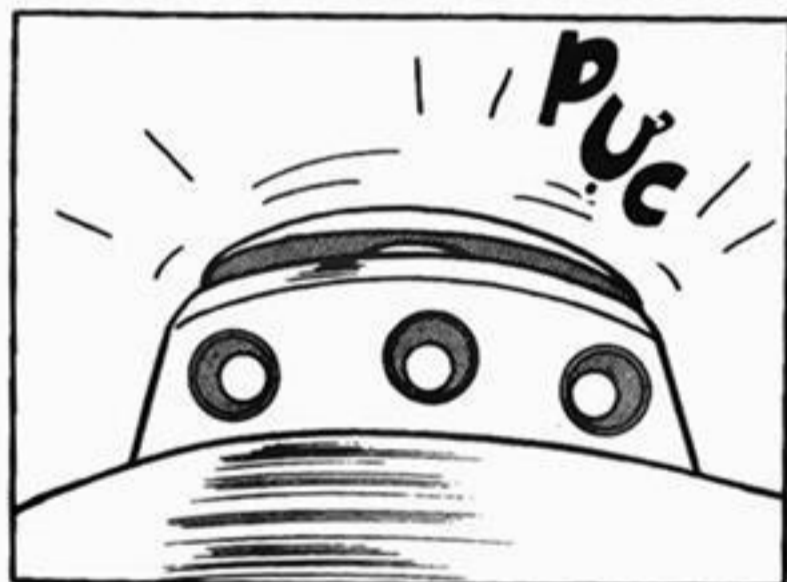
HA HA...  
THỂ NÀO  
MÌNH CŨNG  
ĐƯỢC ĐÀI  
TRUYỀN  
HÌNH MỜI  
LÊN TIVI  
CHO MÀ  
XEM!



TỪ BÂY GIỜ,  
LÚC NÀO  
MUỐN GỌI  
ĐĨA BAY  
CŨ BẢO TỒ  
NHÉ!

CÁC  
BẠN  
THÂN  
MẾN!











ÔNG TA HỎI:  
NGƯỜI GỌI ÔNG  
TA MẤY LẦN LIÊN  
CÓ PHẢI LÀ CẬU  
KHÔNG?

M/M M/M M/M  
M/M M/M M/M  
M/M M/M M/M



TRƯỚC HẾT PHẢI  
NÓI CHUYỆN XEM  
SAO ĐÃ. "BÁNH  
MÌ PHIÊN  
DỊCH" ĐÂY...



TIỀN NHIÊN LIỆU  
ĐI TỪ CHỖ HỌ  
TỚI TRÁI ĐẤT  
CŨNG MẤT 20  
TRIỆU YÊN.

M/M M  
M/M M/M  
M/M M/M



ÔNG TA ĐẾN  
TỪ HÀNH TINH  
HARUKA Ở  
RẤT XA.

M/M M/M M/M  
M/M M/M  
M/M M/M M/M



TRỜI ƠI,  
THẾ THÌ  
NGUY RỒI.

NHUNG TỜ  
CÓ CHUYỆN  
GÌ ĐẤU...



LẠI CÒN BỊ CẬU GỌI  
ĐỪNG LÚC ĐANG ĂN  
CƠM NÊN CÓ VIỆC  
GÌ THÌ NÓI LỆ LÊN.

M/M M/M  
M/M M/M M/M



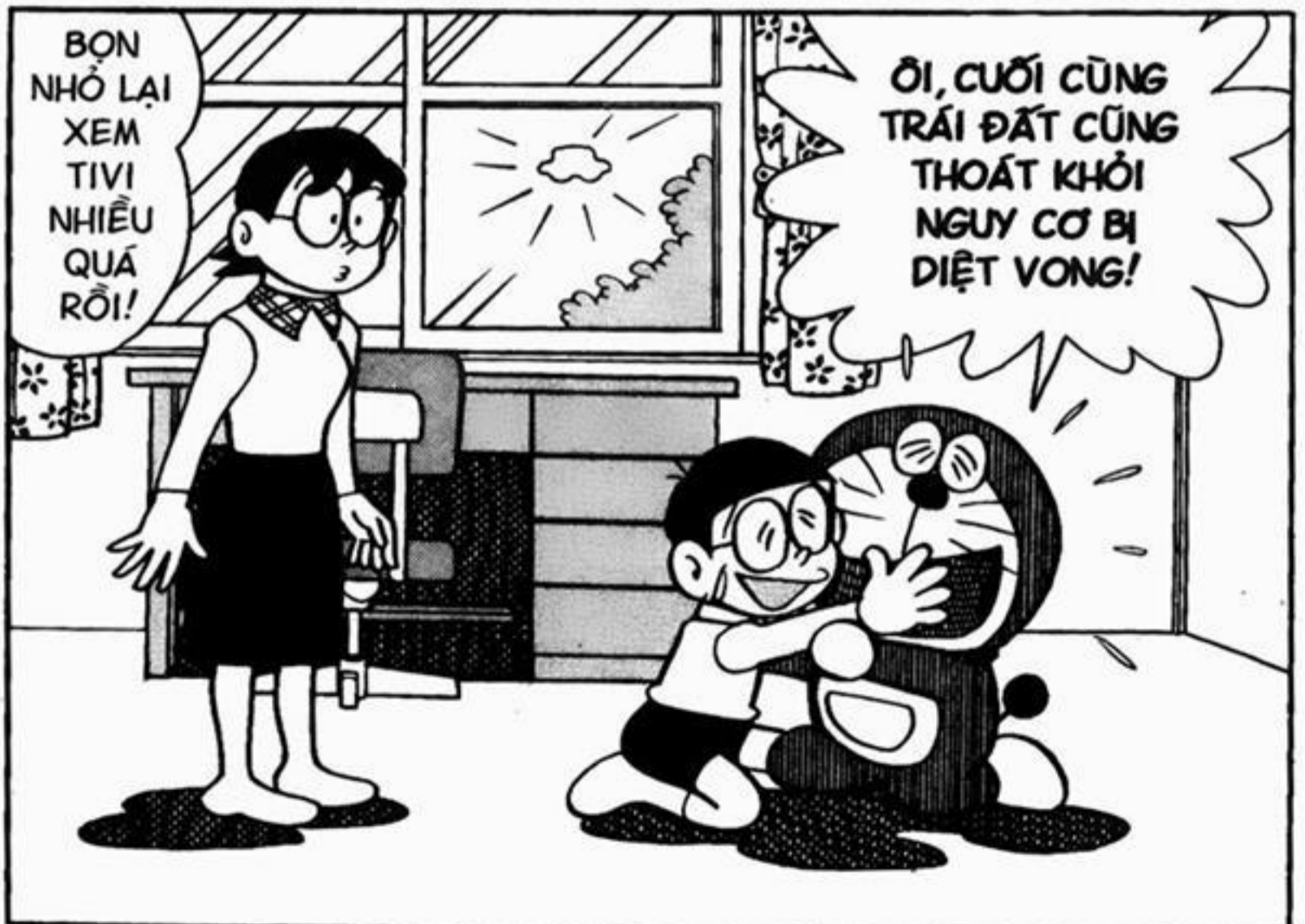
NÓI CHO CẬU BIẾT, LIÊN QUÂN  
CỦA HÀNH TINH HARUKA CHƯA  
BAO GIỜ BẠI TRẬN TRONG CÁC  
CUỘC GIAO TRANH VŨ TRỤ  
ĐẤU ĐẤY!



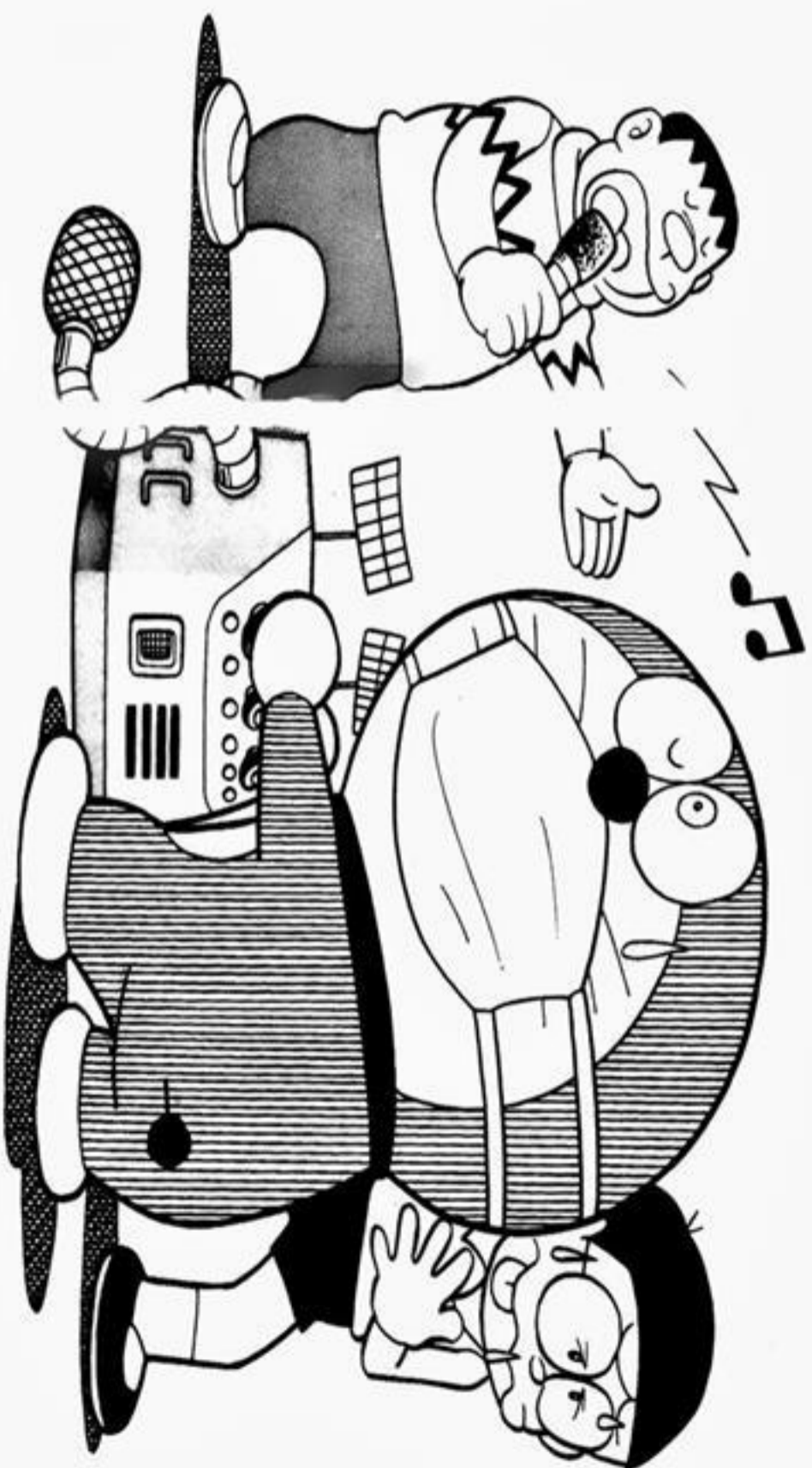
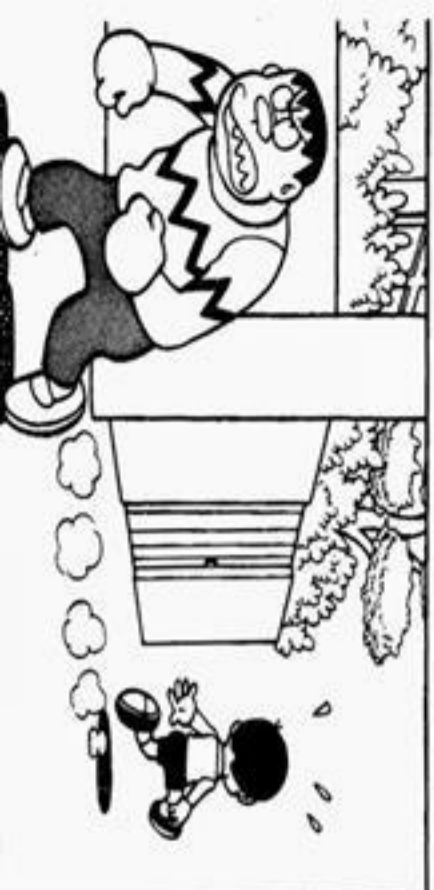
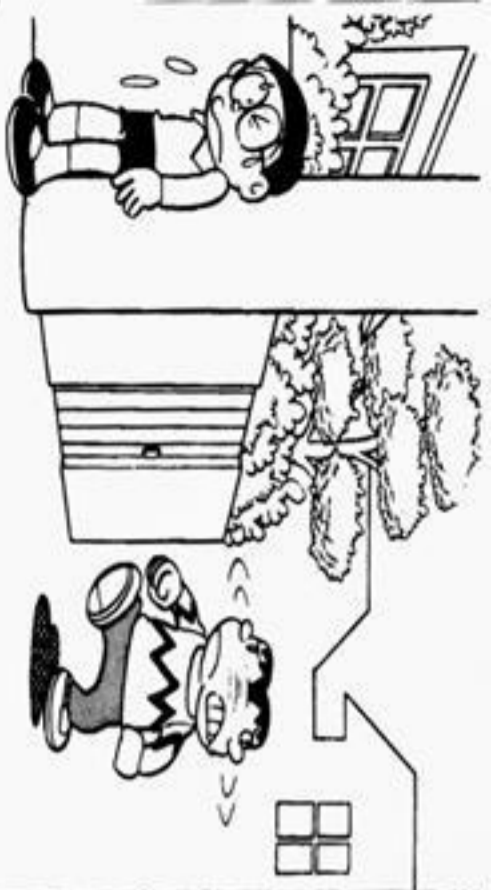
HỌ HỎI CÓ PHẢI  
CẬU ĐANG LÔI HỌ  
RA LÀM TRÒ  
ĐÙA KHÔNG  
?



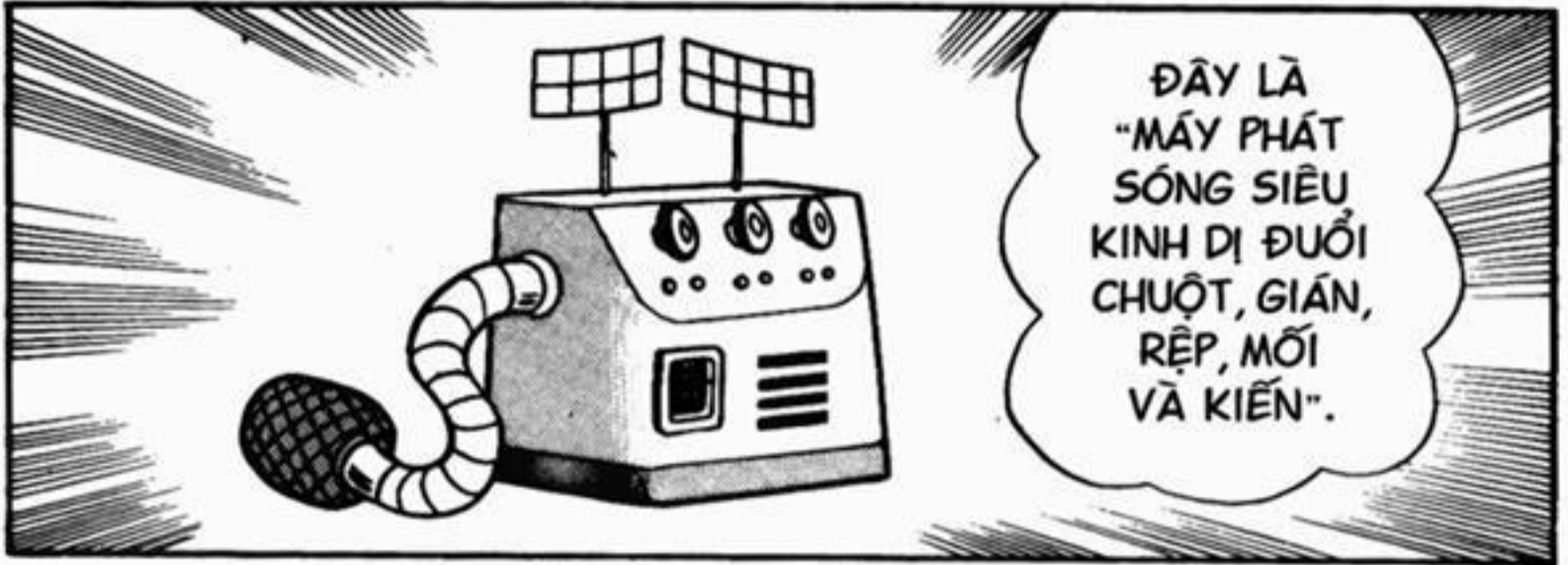




# MÀY PHÁT SÒNG KINH DỊ







ĐÂY LÀ  
"MÁY PHÁT  
SÓNG SIÊU  
KINH DỊ ĐUỐI  
CHUỘT, GIẤN,  
RỆP, MỠI  
VÀ KIẾN".



MAU  
DỪNG  
LUÔN  
ĐI!  
THẾ THÌ  
TỐT QUÁ  
CÒN GÌ.



BẢO BỐI CỦA  
TỚ LÀ LOẠI  
ĐƯỢC NÂNG  
CẤP DỰA TRÊN  
NGUYÊN LÝ CỦA  
MÁY ĐÓ.  
ĐÓ LÀ MÁY  
ĐUỐI MUỖI  
BẰNG SÓNG  
SIÊU ÂM,  
Ờ THẾ KÌ 20 NÀY,  
CŨNG CÓ LOẠI  
MÁY TƯƠNG TỰ  
NHƯ VẬY ĐANG  
ĐƯỢC SỬ  
DỤNG.



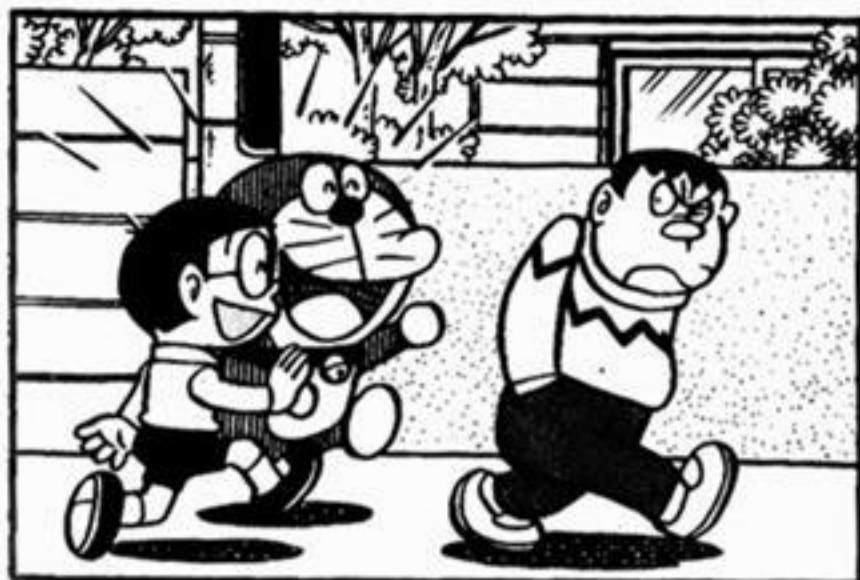
JAIAN VỪA  
SÁNG TÁC MỘT  
CA KHÚC  
MỚI.  
ĐỪNG  
RỒI!



NHUNG TỚ  
ĐÁNH MẤT  
CUỐN BĂNG  
PHÁT SÓNG  
KINH DỊ RỒI.



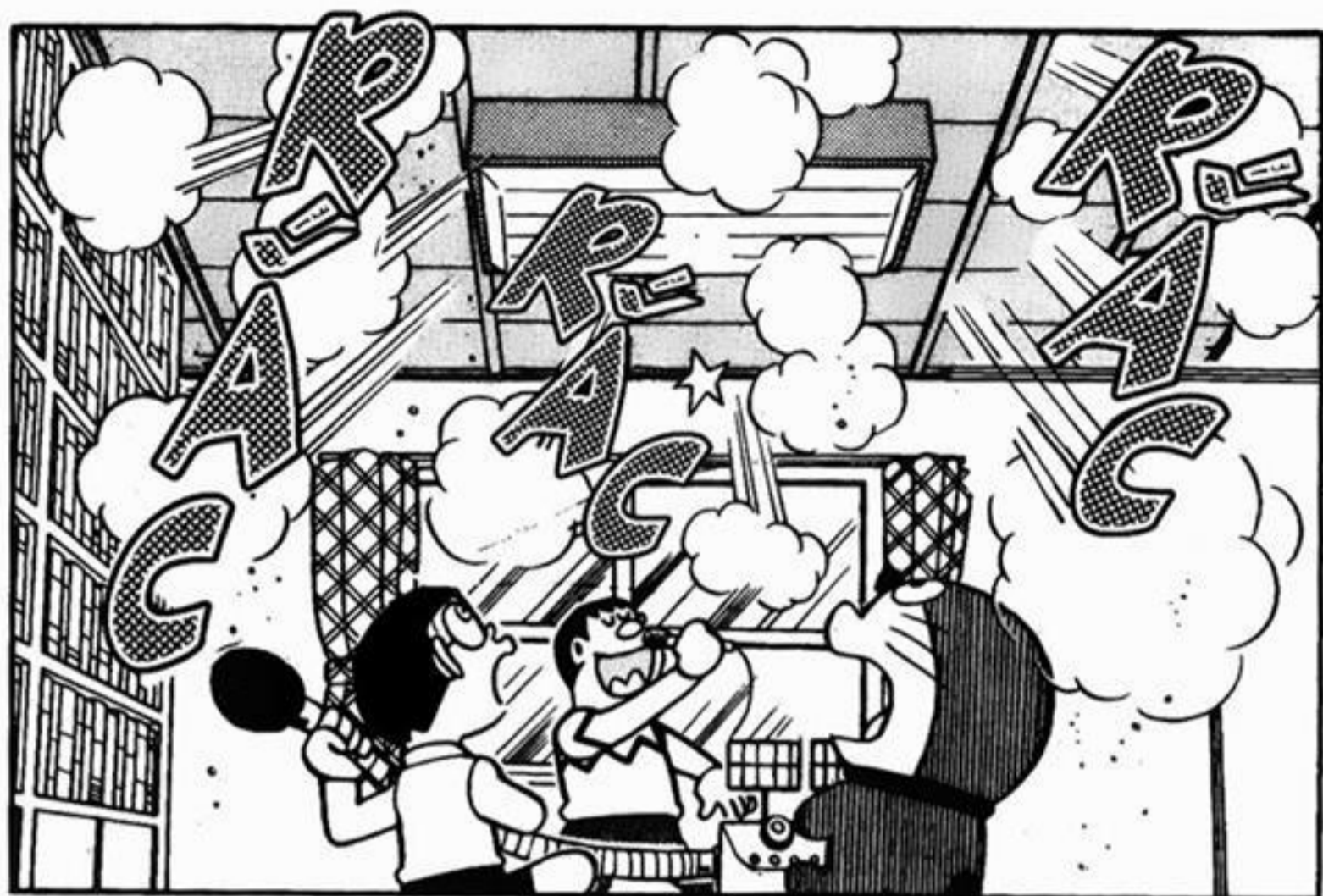
... RỒI ĐEM  
LỘC LẤY  
NHỮNG SÓNG  
ÂM KINH  
KHỦNG NHẤT  
ĐỂ KÍCH  
CƯỜNG ĐỘ  
LÊN...  
BỌN MÌNH  
SẼ BẢO  
NÓ HÁT...  
ĐỪNG  
RỒI!  
ĐỪNG  
RỒI!  
NÓ ĐỊNH BIỂU  
DIỄN NHUNG  
CHẰNG AI  
MUỐN NGHE  
NÊN TỨC  
TỐI LẮM.

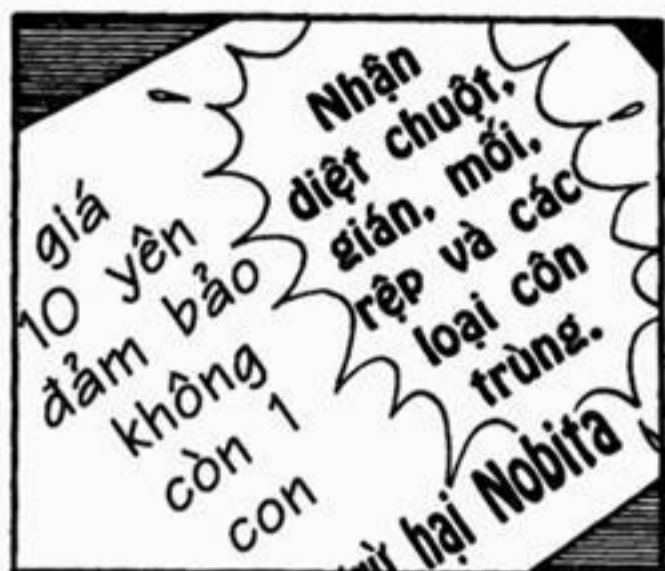












Vài  
ngày  
sau  
...



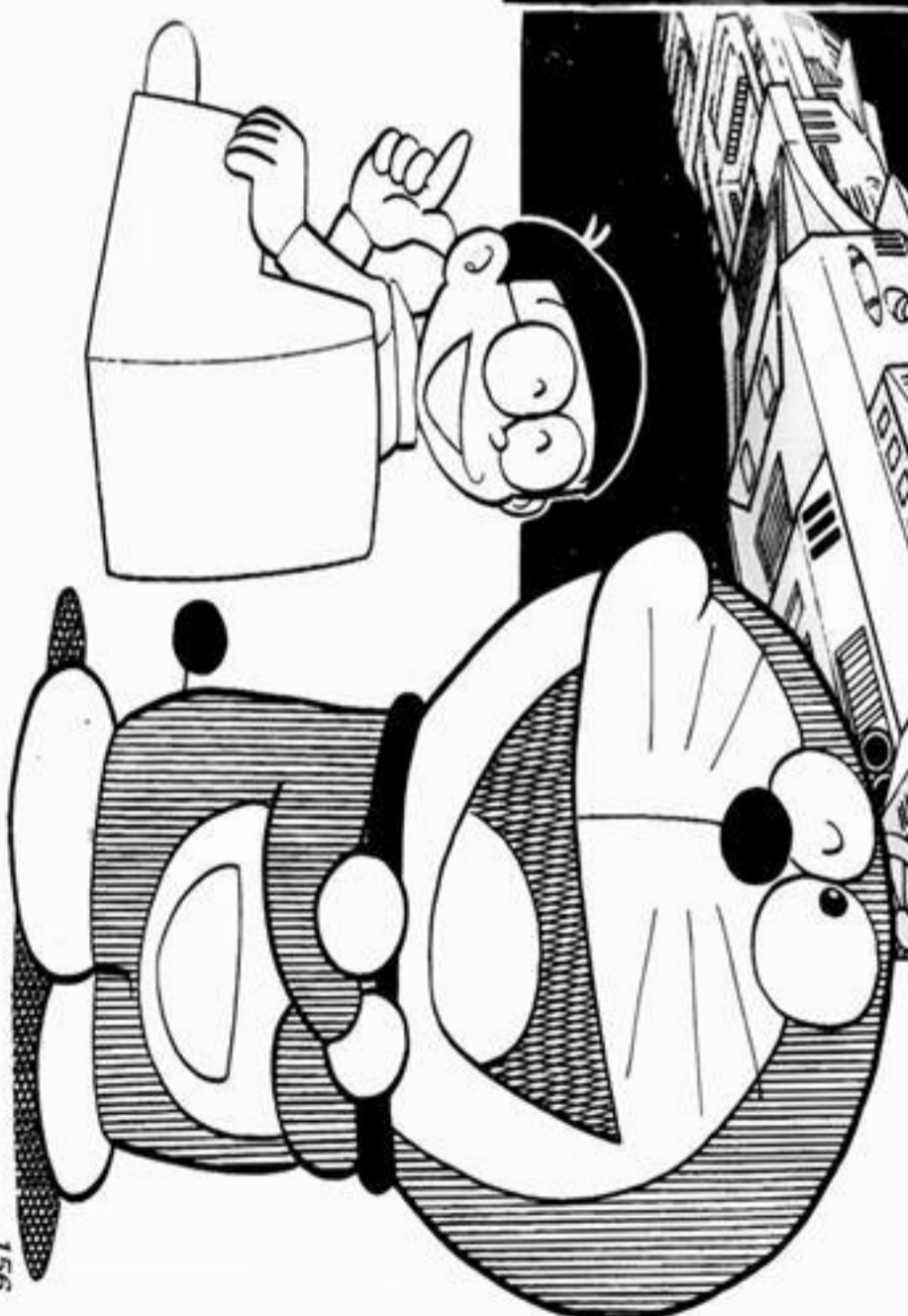


Vài ngày sau nữa ...

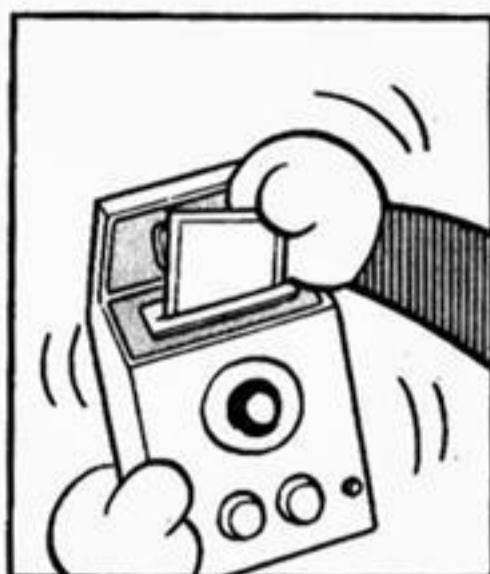




**BÁNH RÁN, XEM PHIM...  
TẤT CẢ ĐÃ ĐẶT CHỖ!**



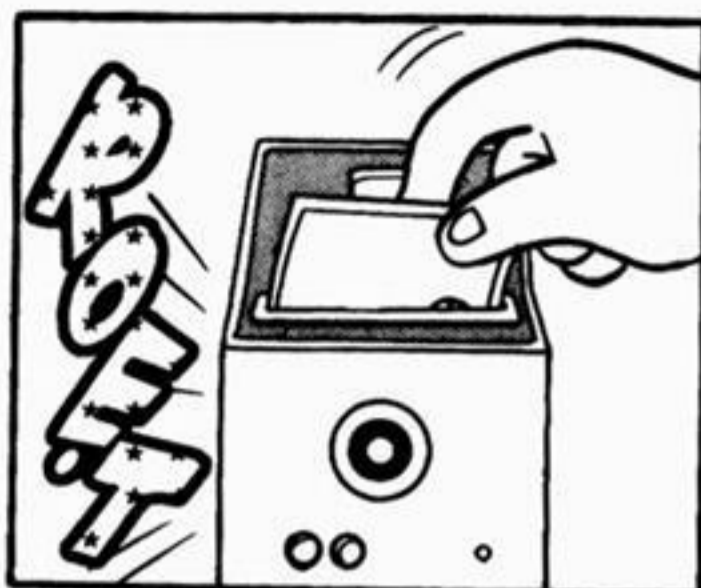


















NHỚ ĐÂY! MAI  
ĐẾN TRƯỜNG  
SẼ BIẾT TAY!



TỜ PHẢI HỦY BAO  
NHIÊU KẾ HOẠCH,  
CẬU BIẾT KHÔNG?



BẮT NGƯỜI TA ĐỢI  
SAO KHÔNG ĐẾN, LÀM  
NGƯỜI TA KHÔNG DÁM  
RA NGOÀI MỘT BƯỚC  
NÀO CẢ!



CẬU CÓ CẦN  
ĐẶT TRƯỚC  
LỊCH HẸN  
VỚI BÁC SĨ  
KHÔNG?

HU HU HU...  
TỜ TIÊU  
ĐỜI VỚI  
TỤI NÓ  
MẮT...





**MOA ƠI, DODO ƠI!  
TỒN TẠI MÃI NHÉ!**

*\*Moa, Dodo: Hai loài chim quý đã tuyệt chủng từ hàng trăm năm trước.*



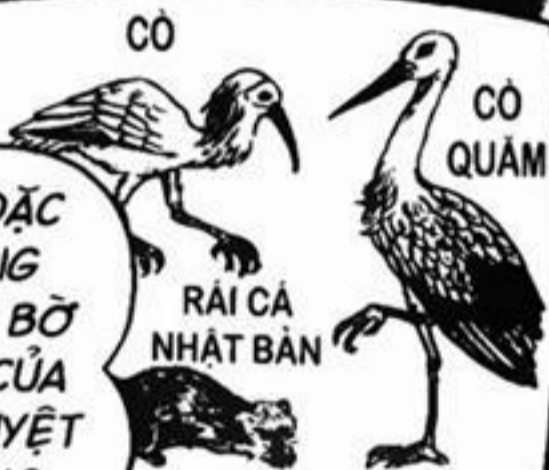
GIẢ THUYẾT  
CHÚNG BỊ  
CON NGƯỜI  
SĂN BẮN  
LÀ CÓ SỨC  
THUYẾT PHỤC  
NHẤT.

CON TO NHẤT  
CAO TỚI 4 MÉT



CÓ RẤT NHIỀU GIẢ  
THUYẾT VỀ NGUYÊN  
NHÂN DẪN ĐẾN SỰ  
TUYỆT CHỦNG TỪ  
MẤY TRĂM NĂM  
TRƯỚC CỦA GIỐNG  
CHIM KHỔNG LỒ  
MOA TRUYỀN  
THUYẾT.

... HOẶC  
ĐANG  
TRÊN BỜ  
VỰC CỦA  
SỰ TUYỆT  
CHỦNG.



DODO

SỎI NHẬT BẢN



DO SỰ SĂN  
BẮN CỦA CON  
NGƯỜI, CŨNG  
NHƯ DO SỰ  
Ô NHIỄM  
MÔI TRƯỜNG  
RẤT NHIỀU  
LOÀI KHÁC  
CŨNG ĐÃ  
TUYỆT  
CHỦNG...

CHÀ...  
CHÀ...



TÈN  
TÈN  
TEN  
TEN



VIỆC BẢO VỆ  
THIÊN NHIÊN  
TRỞ THÀNH MỘT  
TRỌNG TRÁCH  
LỚN CỦA  
CHÚNG TA-  
NHỮNG NGƯỜI  
SỐNG TRONG  
THẾ KỈ 20!



